• HERB ENG DISCUSSES PORT OF OAKLAND
• NY COURT MANDATES BILINGUAL NOTICES
• WONG FAMILY ASSOC. MEETS IN SF

EAST WEST 東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 16, NUMBER 32 • AUGUST 11, 1982 • 25 CENTS

Suit Charges 'Project Jobs' Raids Were Unconstitutional

By DIANE WONG

SAN FRANCISCO — A coalition of eight legal organizations yesterday filed a suit against the Immigration and Naturalization Service, charging that INS agents had violated the constitutional rights of both employees and employers during raids held in California as part of last April's nationwide effort to find and remove undocumented workers from jobs.

THREATS

The effort, called "Project Jobs" by the INS, represented the federal government's attempt to ease the rising unemployment rate by restoring jobs held illegally by undocumented aliens to American citizens.

In addition to raising questions about the effectiveness of such tactics, the raids also involved several questionably illegal actions taken by INS agents (*E/W* 5/5/82). These actions now form the basis for the current complaint.

The suit charges that INS, through its agents:

• Illegally entered workplaces without warrants or the consent of employers;

• Detained workers simply because they looked Hispanic;

• Failed to advise unlawfully detained persons of their rights to counsel and to remain silent;

• Forced persons, including some with physical threats, to give up their rights.

CERTIFICATE

The complaint alleges that INS agents surrounded factories, blocked all exits, and entered the factories without consent or warrant, and proceeded to interrogate and arrest every Hispanic-looking person inside, without probable cause to do so. Hundreds of workers were handcuffed and detained for several hours, and were not advised of their rights to remain silent or to talk to a lawyer.

In one case, Joseph Chavez, a US citizen, was arrested at the Benicia Foundry and Iron Works. Despite his protests that he was a citizen born in the country, and his offers to produce his birth certificate, Chavez was handcuffed and pulled outside of the factory by his belt. INS agents threatened to kick him into their van if he was not quiet. They eventually released him several blocks from the worksite.

"This is the type of action which federal courts have prohibited, but which the INS has continued to do," stated Charlotte Fishman, an attorney with the National Lawyer's Guild.

DETENTIONS

In a case filed by the International Ladies Garment Workers Union, the US Court of Appeals in Los Angeles last month ruled that this type of factory raids and detentions were illegal. "Although that case clarified that INS agents must have individualized suspicion before they can question a worker," Fishman continued, "it left many questions unanswered." This suit presents many of these questions to the Federal District Court to resolve.

Some of the issues include:

• Can a union sue on behalf of its members, as one of the plaintiffs, the International Molders' and Allied Workers Union Local 1964 seeks to do?

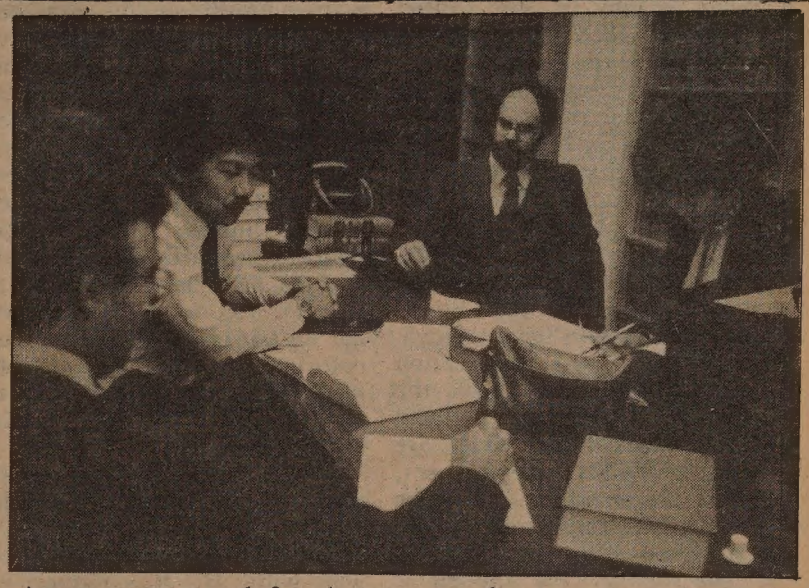
• Does the INS violate the Fifth Amendment of the Constitution when it detains people solely because of their appearance or language?

• If a warrant is used, how much can an agent go beyond its terms? In one raid, though the warrant named only five persons, agents approached and questioned all the other Hispanic-looking employees indiscriminately.

• If any employer gives his consent to one agent, for presumably a limited intrusion, can INS then conduct a full raid with a large force of agents? This is precisely what happened to one Northern California employer.

"We've filed the suit because we hope that it will stop INS from continuing these actions. We also want people to assert their rights," stated William Tamayo, attorney for the Asian Law Caucus, one of

continued on page 4



Attorneys prepared for the press conference announcing the suit against the INS "Project Jobs." Above are (l-r), John Huerta, MALDEF, William Tamayo, Asian Law Caucus, Inc., Kip Steinberg, National Lawers Guilds, and Charlotte Fishman, also from the Lawyers guild.

NY Court Rules Bilingual Notices Needed in C'town

NEW YORK — On Aug. 4, in the first decision out of New York that recognized a constitutional right to bilingual notice of government hearings, the New York Supreme Court invalidated a special zoning district in Manhattan's Chinatown because the city failed to provide effective notice of its public hearings.

In *Jin v. Board of Estimate*, the court held that the Board of Estimate's approval of zoning amendments affecting Chinatown were illegal and void because the board had made them pursuant to a constitutionally defective law, the Uniform Land Use Review Procedure (ULURP).

OBSCURE

Several groups, including Chinese-speaking low-income tenants and other Chinatown residents, opposed the creation of the Special Manhattan Bridge District, which was established last August. They also challenged the issuance of a special permit to the Overseas Chinese Development Corporation, which seeks to build a luxury high-rise condominium residence in New York Chinatown.

Under the ULURP, the city cannot approve any zoning changes until the community board and the city planning commission holds public hearings. ULURP provisions require these agencies to publish hearing notices only ten days in advance, and only in the *City Record* and the *Comprehensive City Planning Calendar*.

Appearing as a friend of the court, the Asian American Legal Defense and Education Fund (AALDEF) argued that notice only in English was unconstitutional, since it effectively denied the predominantly non-English-speaking Chinatown community an opportunity to participate in the hearings.

Judge Ira Gammerman agreed with the argument and held that the notice provisions frustrated the city charter's purpose, which was to encourage community participation in land use planning decisions.

"The notice published in two obscure publications, unknown to most English-speaking New Yorkers, to say nothing of those who speak only Chinese, is not the adequate notice mandated by the City Charter," Gammerman said.

PRECEDENT

The court concluded that under the due process clause of the 14th Amendment of the US Constitution, "notice in an English-language newspaper of general circulation, as well as in a Chinese-language newspaper of general circulation in the community, was required."

Since notice in this case was limited to publication only in the *City Record*, the board's creation of a special zoning district and granting a special permit could not stand.

"The decision sets an important precedent by recognizing the constitutional rights of non-English-speaking Asians and other language minorities to bilingual notice. This decision should alert all city agencies to their responsibility of informing non-English speaking minorities of governmental actions and revising their procedures to meet due process standards," commented Margaret Fung, AALDEF attorney.

Fung went on to point out that the ruling could have a far-reaching impact on zoning procedures throughout New York City since it may require the city planning commission and the board of estimates to provide notice of their hearings in more accessible publications.

The court's decision delays the construction of the proposed condominium residence, which is the first of many proposed luxury developments in Chinatown.

"This decision not only stems the tide of gentrification in Chinatown; it also represents a major victory for low-income and minority community residents, who are resisting displacement and the construction of developments that do not meet their housing needs," Fung said. □

New Rules Bar State Contract Awards to Biased Companies

SAN FRANCISCO — Last week, the California Fair Employment and Housing Commission adopted new rules that allow for the barring of firms doing business with the state if their personnel policies discriminate against workers because of race, color, ancestry, national origin, religion, marital status, sex, age or physical handicap.

Debarring is the maximum penalty that could be imposed, according to David A. Garcia, Executive Director and Legal Secretary for the Commission. The rules provide for several intermediate and conciliatory steps, including signing a letter of commitment in which a business agrees to correct any deficiencies.

CONFORMANCE

"The intent of the rules," Garcia pointed out, "is the cooperative conformance of businesses to state laws, not the elimination of businesses or termination of contracts."

While cautioning that the rules' effectiveness depends largely on how they are monitored, Susan Tam, a staff counselor at Chinese for Affirmative Action, hailed the rules as a good step in helping more Asians find employment.

"They replace the prior guidelines which were more general, and make it clear that employers have an obligation to hire a workforce that reflects the labor market," Tam stated. "Employers must provide equal job opportunities regardless of race, sex, and other factors."

These rules affect more than 100,000 employers and involve millions of state dollars. They have been submitted to the Office of Administrative Law for review and are expected to go into effect within about 60 days. □

94102PERISA00
PERIODICALS DEPT
SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Suite 307
94108

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)

Reader Urges Objective View Of Hu Na Asylum Request

LETTERS

To *East/West:*

The recent announcement that the top woman tennis player from the People's Republic of China had "defected" and is seeking political asylum in the United States has received a good deal of publicity across the country. However I am a bit disappointed at the negative reaction that some newspapers, even in the Bay Area, have had to this situation. I realize that there are few actual "facts" that the media may have on the case, but this is no excuse for attacking the integrity of the young woman and her attorneys. Specifically, some papers have argued: (1) that Hu Na's application should not be favored over the thousands of other political asylum applications that are pending at the State Department, (2) that she may be under the influence of others and is not making her own decisions, and (3) that she should have applied to stay here under some immigration category other than political asylum.

Without taking sides on the merits of this case, I offer the following comments.

First of all, political asylum is an extremely complicated and unpredictable process. It is also a dangerous process, especially when well publicized, because if denied, the person's fate is left to the hands of a foreign government that may have felt embarrassment over the matter.

Political asylum is also a very theoretical proposition. For example, in theory, a person from Canada or Great Britain who will be persecuted on account of race, religion or political opinion could be granted political asylum under our laws. But, as is often the case, the actual practice of the concept is not as clear. The State Department and the Immigration and Naturalization Service are often influenced by political considerations and pressures over such matters. Additionally, most political asylum applicants do not carry with them the hard evidence that would convince US officials of the likelihood of persecution. Hu Na therefore faces a tremendous burden of actual proof that she will be persecuted, as well as the burden of overcoming political pressures that the media and the PRC have placed on the US. Her notoriety some feel gives her an advantage, but that same notoriety, as any scholar of China would know, could serve as a basis of criticism under today's Chinese society.

I share much of the sentiment of dismay that thousands of political asylum applicants from countries such as Haiti or El Salvador must wait while Hu Na's request will likely get priority. Yet my dismay should not be misconstrued. In fact most practitioners will agree that there is no rush for those El Salvadorans or Haitians not in custody to have their claims adjudicated, because most will unfortunately be denied. But just because this country may *de facto* give credence to a claim of asylum for someone from a communist-dominated country, this should not cause us to lose sight of the possibly validity of the particular individual's case. Instead of criticizing the US for possibly granting one case, we should be encouraging officials to also look at applications of others, such as El Salvadorans, more compassionately and realistically.

Additionally, we should remember that up until 1980, our immigration laws actually provided that those people fleeing from communist-dominated countries should be permitted to enter the US. Thousands and thousands of Chinese entered the US in this conditional entrant classification.

The criticism that has centered around the possibility that Hu Na has not acted of her own free will has stemmed from the silence on her part and the part of her attorney. Again, while I too am somewhat critical of this total silence, I understand, as an attorney, that it may not be in Hu Na's best interest to come forward. Also, in two recent incidents, one in Texas and one in San Francisco, PRC officials have physically detained two political asylum applicants. Therefore, if Hu Na's claim is valid, her security in the US is not even assured.

Also, as to suggestions that Hu Na should have applied to stay in the US under some category such as a labor certification preference, I am hardpressed to see any merit to this suggestion. Under the present law she would not qualify for automatic labor certification as a tennis star from China. Tennis players happen to be specifically excluded from the Schedule A automatic certification list. Also, without intending to demean her ability, Hu Na simply is not good enough to get a labor certification. One must realize that she is not a Martina Navratilova or a Chris Evert. There are virtually thousands of teenage tennis players in the US who are probably better. She is therefore not the equivalent of a premiere ballerina of the world.

In sum, Hu Na and her attorneys appear to be handling themselves not unreasonably. While the public is anxious to learn more, we must be more patient given the sensitive nature of the case, and the fact that Hu Na's life may be at stake.

As to the PRC, I must add that it should not construe Hu Na's actions as a purge on that country's true greatness. The US has granted political asylum to natives of other countries with whom the US has been friends. This again is, in theory, because of this country's professed belief in human rights and individual liberties. As a Chinese American I have admired the courage of the PRC in the last 30 years to overcome political and social struggles. The PRC has become a model for socialism and its importance in world affairs increases daily. I would hope that this incident can be placed in proper perspective by all concerned, and that the best interest of the individual, Hu Na, are recognzied without undue political influence.

Bill Ong Hing
Associate Professor of Law
Golden Gate Unviersity,
San Francisco □

Reader Defends Mel Belli Quotes On Chinese Americans

To *East/West:*

When China peas, chinaware, China clipper, china closet, Chinasmith (as portrayed by the late actor Dan Duryea), China rose and finally, Chinatown, are apparently acceptable and seemingly inoffensive to the Chinese community, what rationalization and why is the word "Chinaman," a term of reference used by attorney Mel Belli (*E/W* 7/28/82), resented?

I find his (Belli's) use of the profane adjective "goddamn" excusable, for the word possesses no racial derision, and his colorfully descriptive phrase, "sons of the celestial empire" is faultless, indicating an undeniable ethnic fact. Is there also not a society known as "the sons of Italy?"

With mine own ears, I've heard the supposedly insulting and castigating term "Chinaman" used by Chinese in reference to themselves.

Sorry, folks, your 'pick of a nit' deserves no cigar this time!

Don Way,
Los Angeles

(Most Chinese Americans find the term "Chinaman" and "Chink" offensive because they were associated with a past era when anti-Chinese sentiments were rampant. To Japanese Americans, the term Jap means more than an abbreviation, it reminds them of a period of World War II when tens of thousands of Japanese Americans were unjustly incarcerated. In respect of such past experiences and feelings, we should never use such expressions.

Even the Chinese have a profane term something like 'your mother.' There is nothing derogatory on the face of this term. But anyone who speaks Chinese would know that it actually refers to her genitals and therefore is a most unpolite term. —Ed.) □

Reader Charges Misconceptions Mar *Chron* Opera Review

(The following letter was sent to the SF Chronicle in response to their 7/26/82 review of the Cantonese Opera Troupe, entitled, Cantonese Opera: Amateuish Bore. The critic, Heuwell Tircuit, claimed that the opening performance was "no fun," and that "neither Hong (Xiannu) nor any of her colleagues shows noticeable stage craft." He also described the live music as "piped-in" and maintained that, because of the amount of whispering in the audience, they, too, did not enjoy the performance. – Ed.)

Dear Editor:

As one who has written about, lectured on and produced Cantonese opera, I eagerly read Mr. Tircuit's review of a recent performance by the Cantonese Opera from mainland China, only to conclude that either I am a poor reader or, to use a Chinese phrase, his "soul was absent" during the

continued on next page

EDITORIAL

The Horrors of Past Wars Should Not Be Forgotten

The recent visit to the United States of the survivors of the Hiroshima and Nagasaki atomic bomb blasts has dramatized the horror of nuclear confrontations. With the huge stockpiles of nuclear weapons in the world, future wars can produce no winners; if all the nuclear warheads are detonated, the world could be destroyed several times over.

We agree with the Japanese people that we should remember the horror scenes in Hiroshima and Nagasaki and never allow such actions to be repeated again. There is a precious history lesson here, and should never be allowed to be altered. Therefore we find it difficult to believe that history textbooks in Japan concerning the portion before and during World War II are being rewritten. The word "invasion" has been changed to "entering". Much of the Japanese militarists' atrocities in Chinahave been omitted or distorted.

China, Korea and other nations in East Asia are protesting the new version in Japanese history textbooks. No one is asking the current government in Japan to take responsibility for the militarist government half a century ago. There is no reason for the Education Ministry in Japan to allow such distortion in textbooks. We, too, urge the Japanese government to take appropriate actions to correct these mistakes. □

EAST/WEST the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc,. 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones: Business (415) 781-3194; Editorial (415) 982-1505. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA. Nov. 1977. Court No. 724-639. Second class postage paid at San Francisco CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-editor: Gordon Lew; EAST/WEST Associate Editors: Kenneth Joe and Mary Castagnozzi; CHINESE PACIFIC WEEKLY Associate Editor: Stella Liu; Coordinator: Norbert Woo.

Office Manager: Kerry Chiang; Advertising: Margaret Woo (Director of Advertising), Jim Moore (Senior Account Manager), Diane Chen, Cecillia Eng and Kam Lee; Readers Service: Virginia Lew.

Reporters and Correspondents: Jane Sujen Bock, Cindy Chin-Lee, Erick Dittus, Barbara Ding, Tracy Harris, Mark Jue, Paul Justi, Scott Kong, Folk Kuhn, Michael Lam, Elgin Lee, John Y. Lo, Jeannie Look, Richard Springer, David Stranahan, Sally Swope, Bradford Woo, and Cordell Yee. Columnist: Geoffrey Chiang.

Photographers: Shulee Ong, Leland Wong and Nancy Wong.

★★★★★★★★★★★ SPECIAL OFFER ★★★★★★★★★★★

SUBSCRIBE NOW TO EAST/WEST AND RECEIVE A FREE TICKET OF YOUR CHOICE TO THE

RINGLING BROS AND BARNUM & BAILEY CIRCUS OR RENAISSANCE PLEASURE FAIRE

The Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus runs August 24-31 at the Oakland Coliseum and September 2-6 at the SF Cow Palace. The Renaissance Pleasure Faire runs till September 12 on weekends at the Blackpoint Forest in Novato. Please indicate ticket preferred.

□ Renaissance Pleasure Faire
□ Ringling Bros. and Barnum and Bailey Circus

Name_____

Address_____

City_____ State_____ Zip_____

SUBSCRIPTION RATES:
□ 1 year $15 □ 2 years $28 □ 3 years $40
□ 1 year foreign $20

EAST/WEST 838 GRANT AVE., SUITE 307
SAN FRANCISCO 94108

Ticket supply limited. Offer expires Sept. 10, 1982
Offer does not apply to renewed subscriptions within six months

continued from previous page

performance.

The review was flawed by incorrect facts. It is *not* true that "there has not been a Cantonese Opera company in the US," although this was the first visit by a company from the People's Republic. The music was *not* "piped-in," a term which suggests the absence of a live orchestra. Mr. Tircuit deemed the sets not much. Not much is more than enough in a tradition where performers must "create" the sets through movement and pantomine, placing a demand upon their skill that can hardly be amateurish. Chatting and murmuring in a Chinese audience is *not* a sign of a lack of interest (90% house tickets sale would suggest otherwise), although it may appear so to one ignorant of Chinese theatrical tradition.

That ignorance of a different aesthetics perhaps prompted Mr. Tircuit to reduce Chinese theatre to the Western tradition of "hamming melodramas of silent-screen days." His approach reminded me of the cultural myopia of Europeans when they first viewed Chinese paintings. On my own part, to find a parallel to the eloquent intensity of Hong Xiannu's stage craft, I had to recall that of Maria Callas or Elisabeth Soderstrom, although the comparison is not absolutely fair, because Hong has the advantage of a tradition which joins the skills of dance to the art of singing.

At a time when the need for an understanding of all of China's past and present efforts, political as well as aesthetic, looms so important in American consciousness (to say nothing of the large community of Chinese in the Bay Area), I am saddened that the *Chronicle* did not send a more enlightened reviewer or at least one with a greater generosity of spirit. Please, do not answer with a "*de gustibus*..."

Richard Yee, Ph.D.
Holy Names College
Oakland □

State Strengthens Rules Barring Job Discrimination

By JEANNIE LOOK

SAN FRANCISCO — The state Fair Employment and Housing Commission adopted new regulations last week which would strengthen existing guidelines against employment discrimination and harassment based on national origin or ethnic background. The adjustments in California employment laws which go into effect this fall include that:

- no employer may have a rule requiring employees to speak only English unless it is justified by business necessity.
- all employer are responsible for stopping harrassment based on one's ethnicity or nationality, whether it is committed by a co-worker or supervisor.
- no employer may deny employment or promotion because a person speaks with a foreign accent or does not communicate well in English, despite experience or actual ability to perform the job.
- no employer may use citizenship requirements, or height or weight standards as a sole determination of qualification for a job.

FORWARD

Chinese for Affirmative Action welcomed the move as a "definite step forward." Existing regulations are insufficient in protecting the rights of minority workers, noted Susan Tam, a recruiting counselor at CAA.

"Employers were able to set up a series of criteria for employees, which did not deal directly with the actual job experience," Tam said. "We hope the new regulations will improve the working situation, so workers are less tense about using a language they are more comfortable with."

Under state guidelines which have existed since 1959, state employers — those who have more than five full-time workers — were allowed to categorically ban the use of foreign languages during business hours, explained Steve Owyang, a commission counsel. With the new regulation, an employer may require workers to use English only when it is necessary for business, such as answering phones or helping customers, but may not prohibit the use of another language in personal conversations with co-workers during a break.

The rule on harrassment also extends to ethnic jokes, which some reports have played up as a restriction on humor in the office, Owyang said. "The commission has a regulation about harassment," he noted.

CLEARER

"Some people may tell some ethnic jokes which are in poor taste, but what we are concerned with is the type of jokes which rise to a point of harassment," he said. Posted literature and graffiti which degrades an individual based on his ethnicity or nationality will also be considered harassment.

The commission began looking into the question of clarifying existing guidelines and focusing them more in line with federal laws approximately two years ago, Owyang explained, after employees, community groups, as well as employers, expressed a need for clearer regulations.

Employers with 15 or more employees fall under the jurisdiction of federal employment guidelines of the Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) who have already eliminated the English-only rules, in addition to other similar regulations which discriminated against workers based on ethnicity or nationality. The new state changes now makes both the federal and state employment laws more congruent with each other, noted Dale Minami, an attorney and a commission member. After a talk-in protest by bilingual workers at SF General Hospital two years ago, the Civil Service Commission also dropped the English-only rule.

"Employers as a whole have been fairly insensitive to minorities, especially minority employees," Minami said. He says he is glad that the issue received "recognition" by the commission. "There were no reasons for the (previous) rules," he added.

The commission received a number of complaints by workers who experienced harassment or unfair hiring practices based on their ethnic background or national origin, although exact figures are not available, Minami said. Most victims of "language discrimination" have been either Chinese or Spanish-speaking, he noted.

The other two guideline changes involving denial of employment or promotions to an individual based on a foreign accent, a lack of English skills, citizenship status, or height or weight standards were also made based on the inequitable treatment some received, although they had the basic qualifications for the job, Minami pointed out. In the future, these factors cannot be used to affect a person's work status unless it will directly hinder the efficiency, safety or security of the business and its workers.

An individual who finds any state employer in violation of these guidelines may bring their complaint to the state Fair Housing and Employment Commission which will investigate the complaint. If violations are discovered and the employer does not change or remedy the situation, formal charges can be filed against that employer, and in some cases, punitive and compensatory damages may be awarded to the complainant. The commission offices are at 30 Van Ness Ave., SF, 94102; (415) 557-2000. □

Attorney Claims Hu Na Won't Seek Pro Circuit, Rejects Taiwan Offer

SAN FRANCISCO – Attorney Edward C . Y. Lau has reported that his asylum request client, Chinese tennis star Hu Na *(E/W* 7/28/82), will not go on the professional tennis circuit if her application is approved, according to a *San Francisco Chronicle* article yesterday.

Lau denied that any sports promoters may have influcenced Hu's decision, and told the *Chronicle* that her first priority is to learn English, with a possible later goal of finding a school where she could play amateur or collegiate tennis. Hu herself has been sequestered and unavailable for comment.

QUIET

Taiwan sports officials last week offered to help Hu, in whatever manner needed, to settle in the US or in Taiwan. Lau, however, reported that he had rejected their offer, and denied suggestions that Taiwan may have encouraged or influenced Hu's decision to defect.

"The Taiwan government is not involved. They made their offer after the decision was made, but we have politely told them 'no thanks' . . .," Lau told the *Chronicle.* Lau, and his associate Jackson Wong, had remained rather quiet about the case for nearly two weeks, after the initial comments following the July 26 filing of the asylum request. Lau had, however, spoken with Fox Butterfield of the *New York Times* late last week.

Lau told the *Chronicle* that he had no connections with the Taiwan government, although he travels and has clients there. He acknowledged that one member of his firm is licensed to practice in Taiwan, but reported that much of his firm's work for clients from Taiwan involve trade and copyright matters. Lau himself is currently assisting the "Support R.O.C. Committee in U.S.A." at 830 Stockton Street, file for their fictitious business name statement, according to legal announcements in the *SF Banner.*

Attorney Nelson Dong, former White House fellow and assistant attorney general under Attorney General Griffen Bell, has been retained of counsel in the case. While in the Justice Department under Atton Bell, Dong had worked extensively on immigration matters.

Congressman Tom Lantos (D-San Mateo) last week introduced a resolution in Congress that Hu be granted asylum. Lantos said that he had spoken with Hu over the phone, through an interpreter, and that she had expressed a "strong desire to remain in the US."

The Chinese Embassy has demanded the return of Hu and threatened to downgrade cultural exchanges. Local consulate representatives have consistently stressed that Hu was never under any persecution and would face none should she return to China. She had been slated to appear in the upcoming Asian Games as China's leading athlete. □

CORRECTIONS

In the July 7/28/82 edition of *East/West,* the photo caption on page 9, should have read, "Wayne Wang, (second from left), director of the much-acclaimed *Chan Is Missing,* posed with Actor Marc Hayashi and Hayashi's parents at a recent reception."

Calvin L. Y. Chan, quoted in the 8/4/82 page 1 story on community reactions to Beijing's letter to Chiang Ching-kuo, is the managing editor of *Tien Shing Weekly.*

In the 8/4/82 story entitled "Viet Fishermen Worry Over Their Future" (page 5), the average two-day gross revenues on halibut fishing during the height of the season should have been $200-$400. □

Palo Alto Study Predicts Minority Population Growth

PALO ALTO — Over half of the US population growth between 1980 and the year 2000 will be due to increases among minority groups, according to a study released last month by the Center for Continuing Study of the California Economy.

The statistical category "Asians and others" will experience the most rapid rate of growth, increasing from the present 2.5% of the population to 4.2% in the year2000, mostly due to immigration. Non-Hispanic whites, composing approximately 80% of the population in 1980, will make up just under 75% of the population in 2000.

ASSUMPTIONS

The report projects a national population of from 267 to 272 million in 2000, up from the present 226 million, with the following ethnic composition: non-Hispanic whites, 73.7%; blacks, 12.2%; Hispanics, 9.9%; and Asians and others, 4.2%.

The authors of the report stress that the report is simply a population projection based on certain assumptions about levels of immigration, birth and death rates, and fertility rates. Robert Arnold, director of the cetner, emphasized stressed that the report contains no policy suggestions.

"Nonewhatsoever," said Arnold. "People will interpret these numbers differently according to their views on different issues. This is not a policy study and we're not interested in policy issues; that's not our function. For instance, we don't address the question of whether immigration should be increased or decreased."

HISTORY

Project director Stephen Levy agreed with Arnold. "I would hope that people don't think this report advocates a certain stance," he said.

The center's report does not contain policy suggestions and is strictly a presentation of numerical data. However, Allan Seid, director of Asian Pacific American Advocates of California, noted that such studies have in the past been used to support certain policies.

"Many such studies are not politically neutral, but are used to serve political purposes. History has shown that these studied gain prominence and are published in economic hard times and are used as a justification to close the doors to immigration," said Seid. "If history repeats itself as it has in the past, these projections will be used ot close the doors to immigration." □

San Francisco's
Royal Pacific
MOTOR INN

Luxurious Rooms
Bridal Suites • Penthouse
Suites • Sauna Baths
Color TV • Direct
Dial Phones • In-Room
Coffee • Free Parking
Overlooking famed North Beach
and Chinatown, Fisherman's Wharf
& Financial District. Tours arranged.
Reservations Advised
Phone: (415) 781-6661
661 Broadway
Near Columbus & Grant Avenue
In the Heart of San Francisco's
Great International Tourist Center
with Famous Restaurants close by.

SIX REASONS WHY YOU CAN BE MORE SUCCESSFUL WITH MUTUAL OF OMAHA

1. Advanced Training Our new and improved program is among the finest in our field.
2. Unlimited Income How much you earn is entirely up to you.
3. Advancement Opportunities We need people with management potential to fill key positions.
4. Outstanding Product Line Nearly everyone you call on is a prospect for one or more of our services.
5. National Advertising Support Our program produces thousands of leads to call on.

See if you can qualify. Call me today for a confidential interview.

MICHAEL R. LIEBERMAN
928-1444

Mutual of Omaha
People you can count on...
Life Insurance Affiliate:
United of Omaha
Equal Opportunity Companies M/F

CHINESE WORD-A-DAY

"TO SEND"

The picture of a person delivering something by boat is the Chinese word "to send." We have to remember that this word originated way before the days of airplanes and hot rods. At that time transportation depended heavily on horses and boats.

"To send" also means "to give to" and "to accompany." "To send courtesy" is to send a gift. "To send a distance" is to accompany someone for a short distance.

"To send letters" is to deliver letters. The Chinese have a special term for undelivered mail, "the fault of Hung Chiao." Do you know the reason for such a name?

According to the classics Hung Chiao was a native of Tsin. Many years ago he won a scholarship to travel abroad to study law. (Smart boy!) Just before his departure a lot of his friends and relatives came to say good-bye. But the problem was that almost everyone asked him to do a favor: either to send a message to a distant relative or to deliver a parcel.

Mandarin SUNG

Cantonese SO-NG

So poor Hung Chiao started his journey with a big Santa Claus bag on his back. But instead of going "Ho ho ho!" he was brooding over this extra burden for several days. Finally he couldn't take it anymore and dumped the whole load into the river. He muttered:

"Let the junk float or sink. I am Hung Chiao, the free man and nobody's messenger boy . . . ."

So if you have any undelivered letters, blame it all on Hung Chiao, and next time send it by air mail.

By Gordon Lew

大埠 房藥華中 金山

CHINA PHARMACY

PRESCRIPTION SPECIALISTS

YUkon 2-2197

1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

Tours to CHINA exclusively for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry

50 departure dates

Tour A: 18 Days Inclusive Tour
HONG KONG • GUANGZHOU • GUILIN • HANGZHOU • SHANGHAI • BEIJING

Tour B: 29 Days Inclusive Tour
HONG KONG • GUANGZHOU • BEIJING • XIAN • NANJING • WUXI
SUZHOU • SHANGHAI • HANGZHOU • GUILIN

Tour C: 35 Days Inclusive Tour
HONG KONG • GUANGZHOU • WUHAN • YICHANG • YANGTZE RIVER CRUISE
• CHONGQING • CHENGDU • KUNMING • XIAN • BEIJING
• SHANGHAI • SUZHOU • HANGZHOU • GUILIN

FREE BROCHURE AVAILABLE

Summer Study Program at Jinan University Guangzhou

KUO FENG TRAVEL & TOURS

SAN FRANCISCO OFFICE:— 952 GRANT AVE., SAN FRANCISCO, CA 94108

415-982-0690

NEW YORK OFFICE:— 2 EAST BROADWAY, NEW YORK, NY 10038

212-431-7323

TOLL FREE: 800-221-7969 (EXCEPT NEW YORK, HAWAII & ALASKA)

'Project Jobs'

continued from page 1

eight legal groups involved in the suit.

SUPPORT

Tamayo contended that INS timed and designed these raids to try to gather support for the Simpson-Mazzoli bill now before Congress by getting people to believe that aliens have taken jobs away from them. That bill, if passed, would limit the ability of people to immigrate to the US and reunite with their families.

These raids have affected not only employees, but many others as well, and several employers have also joined in the suit. They allege that the raids on their employees substantially interfered with their business operations and resulted in damages to the premises.

RACE

Further, the effects of the INS raids are not just limited to farms and factories. "Many people have come to us because they are now afraid to leave their homes," commented Sandra Gutierrez, Director of the Central American Refugee Porject, which is located in SF's largely Hispanic Mission District. "They're afraid to go grocery shopping and have even missed doctor's appointments."

She went on to describe the experience of one client who happened to be driving in the Mission District. "A man signaled him to stop. Thinking that he needed help, our client pulled over and only then found out that the man was an INS agent who had stopped him for questioning just because he looked Hispanic!"

INJUNCTIVE

Complainants seek injunctive relief which would prevent the INS from conducting any further unconstitutional raids. Although individuals affected by the raids can still seek monetary damages on their own, the group decided to concentrate on efforts to INS' future behavior.

Tamayo cited the complicated problems of detailing and proving all the possible claims as one of the reasons for the group's decision not to include a demand for monetary relief in the complaint.

"By filing this lawsuit, we are actually helping INS carry out its job," observed John Huerta, Associate Counsel for the Mexican American Legal Defense and Educational Fund (MALDEF). "The raids were supposed to help create jobs, but they've been ineffective." Huerta cited a recent *LA Times* survey which found that 80% of the 800 persons detained in Los Angeles have already returned to their original jobs. "The other 20% have probably found other work."

"Taxpayers need to know that all these federal resources were spent to no avail. Regardless of the legality of the raids, they were frivolous," he stated.

"What happens as a result of this suit is very relevant to the Asian American community," Tamayo observed. "Asian American are subjected to a lot of discrimination, including any future INS raids. We want to protect not only Latino communities, but also other minorities. We have to stop the use of race as a main factor in picking up people."

In addition to the law caucus, MALDEF and the Lawyers Guild, other co-counsel in the suit include the American Civil Liberties Union, California Rural Legal Assistance, Constitutional Law and Immigration Law Clinics of Golden Gate University, and the law firm of Van Bourg, Allen, Weinberg and Roger.

It is now gearing up for the long legal fight ahead. □

KPFA Radio Series Examines Early San Francisco History

SAN FRANCISCO — The People's Media Collective/Haight Ashbury Community Radio will air a radio series on the history of SF on KPFA 94.1 FM at 7:30 pm, Aug. 11, 12, and 13. The series examines the "hidden history" of SF, particularly among SF's minority communities, tracing SF's history from the original Ohlone Indians through the 19th century, and ending just before the 1906 earthquake.

A major theme of the series' seven episodes is the struggle of Chinese Americans against racism and discrimination, and Wood Moy from *Chan Is Missing* plays the part of a Chinese immigrant, Wong Li-san.

KPFA has already aired four of the episodes (*E/W* 7/28/82) and the remainder deal with anti-Chinese racism ("The Chinese Must Go," Aug. 11); women's rights ("Women On the Move," Aug. 12); and labor rights ("Strike For Life: The Not-So-Gay Nineties", Aug. 12).

Rob Waters, one of the researchers on the project, explained that the idea for the series originated four years ago, when there was a general orientation towards community organization and community groups.

"We were trying to strengthen this movement and give it historical roots. It was our interest in community issues that led to our interest in historical issues," Water said.

The project was seen as a way to bring out much of SF's history that is often left out of standard accounts of the city's development.

EXPLOITATION

"There's a lot of 'mythologizing' of SF's history, as glamorous and exciting. But this often ignores many of the harsh realities people experienced. And many don't realize that the giants of SF often got there through blatant manipulation and exploitation of others," Waters told *East/West*. Despite SF's liberal image, the city actually voted against women's suffrage in the late 1800's, helping to defeat the measure statewide. The radio series was seen as a way to bring these facts to light.

The first step in the project was to find funding, which proved surprisingly easy. With grants from the California Humanities Council, the SF Foundation, the Gerbode Foundation, the Zellerbach Family Fund, and the National Endowment for the Humanities, $22,000 was raised.

"For a group that had never had more than a $3,000 grant before, we thought we were all set," Waters recalled. But the $22,000 was not nearly enough to cover the cost of the project and many people worked on the project without pay. Waters himself spent three to four years on the project, but was only paid for one of those years; research director Joel Sachs and many others put many unpaid hours of hard work into the project.

Research for the series proved much more difficult than originally expected, Waters said, because there had been little research done on SF's ethnic communities and not very much material available.

INTEREST

"Most standard texts omit all kinds of information," Waters noted. "For instance, not many people realize that there was a sizeable Chilean community in SF. They were some of the first miners, but by the 1850s they had all been driven out."

Waters said that there were not many instances of factual distortions in the standard works on SF's history, but simply that much information was just left out. He noted that in many historical accounts of SF's development, there is little mention and no documentation of anti-Chinese racism. In order to get accurate information, the gorup looked through early SF newspapers, diaries, and the collections of small, community libraries.

The four episodes already aired have generated considerable public interest, Waters said, with several callers asking about the series. A literary agent is also discussing the possibility of turning the series into a book and the People's Media Collective also hopes to put together a slide show using material from the radio series.

Vietnam War Memorial Is Half Finished

WASHINGTON — The controversial monument to those who fought and died in the Vietnam War is reportedly half finished, according to Jan C. Scruggs, the man behind the project, who predicted that the memorial will be dedicated and open on time by Veteran's Day, Nov. 11.

The monument was designed by Maya Ying Lin, an architecture student at Yale University, who won a nationwide contest to design the monument. Her design is of two black, granite faced walls, each 241 feet long ,sloping downward to meet in a V. On the highly-polished surface will be engraved the names of those killed or listed as missing in Vietnam. There will be 57,709 names altogether.

The monument will also carry the inscription: "In honor of the men and women of the Armed Forces of the United States who served in the Vietnam War. The names of those who gave their lives and of those who remain missing are inscribed in the order that they were taken from us. Our nation remembers the courage, sacrifice and devotion to duty and country of its Vietnam veterans. This memorial was built through private donations from the American people."

The design of the memorial has stirred considerable controversy, with many complaining that the monument's stark design and black color portrays the Vietnam War and those who fought in it in a negative light. □

Carew & English

FUNERAL DIRECTORS

ESTABLISHED 1890

ALSO SPONSOR OF
PACIFIC CREMATION PLAN

MASONIC AT GOLDEN GATE AVE

SAN FRANCISCO

346-2414

Proposed SSI Changes Allow Burial Plot Purchases

WASHINGTON — Recipients of Supplemental Security Income and Medicaid benefits who purchase burial plots or contracts will no longer risk losing their benefits under new changes proposed by Health and Human Services Secretary Richard S. Schweiker. The new revisions will be published soon and will affect Medicaid recipients in 34 states, including California, where Medicaid coverage is automatically extended to SSI recipients.

BENEFITS

"It's better late than never," said Dexter Young, the nephew of Pearl Chin who is one of many elderly recipients in SF who lost their benefits because of the old regulations (*E/W* 6/23/82). "I hope what the regulation does applies to everybody."

Young is still representing his aunt who was told by the Social Security Dept. that she owed the government approximately $3,000 in benefits she received while she owned her burial plot over a five-year period. The plot is now in a trust (no longer can be sold) and Chin is once again receiving her SSI and Medicaid benefits. Two weeks ago, Young applied for a waiver on behalf of his aunt stating that the money she received in the past was received in good faith. They are still awaiting a decision.

The change in Washington was triggered by a similar case in Virginia where a 67-year-old crippled woman, who earned $5 a week selling newspapers was taken off Medicaid payments because she put aside $1,000 for burial expenses.

ANXIETY

Under current regulations, SSI benefits are only extended to persons who are aged, blind or disabled and have resources of less than $1,500 per single individual and $2,250 per couple. Personal necessities, such as home and clothing, are not counted, although burial plots and contracts have been counted as resources and put many recipients over their asset limits.

Although opposition is not expected for the proposal, exact implementation guidelines are not yet out, according to Calvin Gee, director of the Chinatown Social Security Administration office. But he sees the move as a "win-win situation all around" which will uncomplicate procedures for both applicants and department workers.

"It will definitely help alleviate the anxiety the elderly have in clarifying whether the plot is to be declared an asset or not," said Anni Chung, executive director at Self-Help for the Elderly in SF. "The plots are bought for burial and not to make money or sell for profit," she added.

"We think it is unfair to penalize low-income elderly and disabled people who have provided for their own burial expenses by making them give up their burial plots or contracts in order to remain eligible for SSI and Medicaid benefits," Schweiker told *United Press International.* □

Univ. of Nevada Shows Paintings Of Hau Pei-Jen

One of Hau's paintings.

LAS VAGAS, Nev. — The University of Nevada in Las Vegas recently acquired six paintings by world-renowned artists Hau Pei-Jen and will display the works in the Artemus W. Ham Concert Hall at the university. In addition to painting, Hau has also studied calligraphy and poetry under Chinese masters, and has published three novels, and a text on the principles of Chinese art. He attended the National Normal Univeristy in Beijing and studied at the Kyusu Imperial University in Japan. He left China in 1948 and moved to Hong Kong, and came to the US in 1956. He has taught painting in Palo Alto since 1957. □

Jury Selected for Chol Soo Lee Retrial

SAN FRANCISCO – Jury selection in the controversial retrial of Korean immigrant Chol Soo Lee was completed Monday and testimony was scheduled to begin yesterday at the Hall of Justice, 850 Bryant, Superior Court 21, with Judge Dossee presiding. Lee was convicted in 1974 for the shooting of a Chinese youth gang associate at Grant and Pacific in broad daylight.

The case has generated considerable public interest because defense attorneys were not told the name of a witness who could possibly have cleared Lee of the charges. In addition, Lee was convicted because of the testimony of three Caucasian tourists whose ability to identify an Asian suspect was questioned.

URGENCY

Lee's retrial takes on added urgency because Lee is currently on death row for a prison-yard killing he claims he committed in self-defense. The second murder occurred in 1977 at the Deuel Vocational Institute and Lee asserts that the victim, a self-proclaimed Nazi and racist, attacked him with a knife (*E/W* 12/23/81).

Defense attorney Stuart Hanlon is optimistic that he will get an acquittal in the retrial, despite the fact that the case has once again taken on racial overtones. "The DA challenged every Asian juror," said Hanlon. "It's amazing that the court let him do this. Already the case is racially oriented."

Hanlon's case rests partially on new witnesses to the shooting who will testify that Lee did not commit the murder. One of the witnesses is the one whose name was not revealed to defense at the time of the original trial. Subsequent investigation has revealed other witnesses who will help acquit Lee. If Lee's original conviction is overturned, his attorney hopes that the prison murder will be dismissed because Lee was wrongly incarcerated.

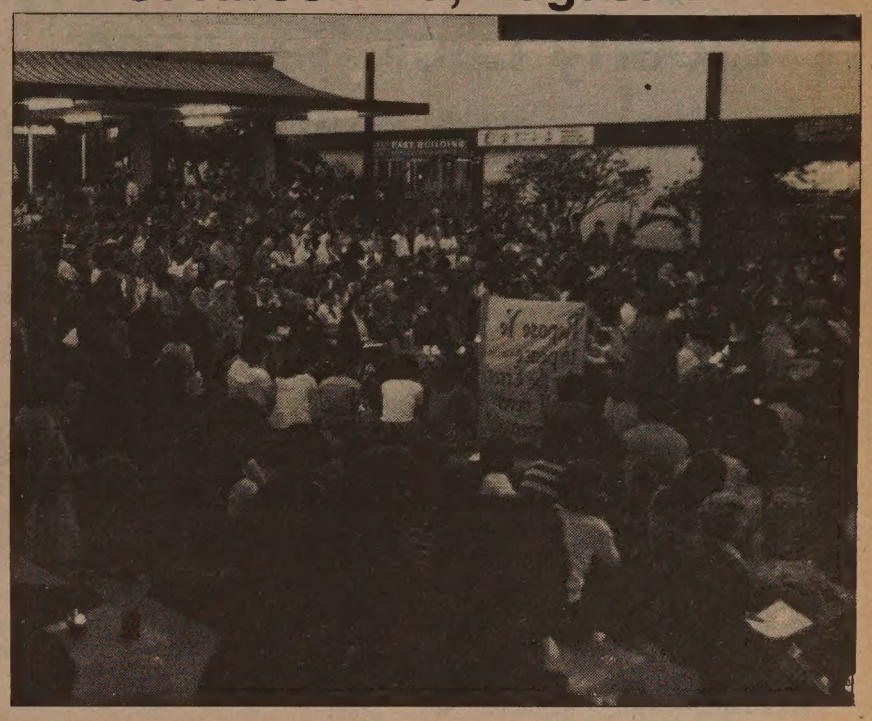
MISDIRECTION

Hanlon was pleased by the community support shown for Lee, noting that a broad spectrum of Asian Americans, including some who cannot speak English, are attending the trial. Hanlon said that the benefit of such public support is mostly for Lee himself, but will not affect the actual legal proceedings. "The evidence will have the best effect on the jury," said Hanlon.

Prosecuting attorney William Smith told *East/West* that the retrial was ordered due to the "inadvertent misdirection of the defense away from a potential witness," in the words of the Sacramento judge who overturned Lee's conviction two years ago. Smith explained that the "misdirection" was an unclear Xerox copy of a potential witness' name.

Smith feels that he has a good chance of getting a conviction in the retrial, even though much of the original evidence has been routinely destroyed, including the alleged murder weapon, a gun found on Lee at the time of his arrest, and the bullets from the victim's body. In the absence of this evidence, witnesses will describe the evidence and the prosecution will use photos of the destroyed material. "If anyone brings in reliable and admissible evidence proving Mr.Lee's guilt or innocence, we'll take a look at it," said Smith. □

Vigil Commemorates Bombings Of Hiroshima, Nagasaki



With over 300 people in attendance the Asian community participated in the Japantown Community Memorial held at 6 pm at the Kinmon Gakuen Church. At this program, survivor Kuniko Jenkins presented her testimony as to what happened the day the atomic blast occured. Bay Area Asians for Nuclear Disarmamant presented the proceeds ($1600) raised during the showings of the film *Survivors.* Later, with candles burning, they formed a procession to the J'town Peace Plaza, where they joined with over 700 people who lead a procession from St Mary's Cathedral and together they entered the plaza. The evening's program began with an interfaith prayer service.

The citywide community program included the reading by Supervisor Nancy Walker of a letter sent to the committee from the Mayor of Hiroshima, as well as the resolution by SF proclaiming August 6 and 9, respectively, Hiroshima and Nagasaki days.

In the concluding speech, Pam Tau of BAAND summed up:

"The legacy of Hiroshima & Nagasaki is not only death and destruction but is also– the survivors – the Hibakusha. These atomic bomb survivors are the living consequence of the blast. How many Americans know about the United States Hibakusha? Up until tonight many of us did not know and we are shocked to find that these US citizens have endured the past 37 years of suffering alone. . . Alone because our government won't even acknowledge they are Americans. Alone because the US government has refused to acknowledge that radioactive fallout is harmful to your health. . .

We, the American people are swept up in an arms race between the governments of the US and Soviet Union, the most tragic race in the history of mankind! With total disregard for human life, they have created a death cloud that hangs over each and everyone of us. . .

"Let us pledge to each other – that our efforts will not cease until our children and our children's children can live in a nuclear free world and our prayers for peace are answered."

Above, over 1,000 participants gathered in the Peace Plaza (BAAND Photo)

Manson Leung Says "I'll give you the Best Deal in Town"
平通全市！

MANSON LEUNG

CALL ME TODAY
752-5600
DAVID VARNER CHEVROLET
3855 GEARY BL at 3rd Ave.
OPEN 7 DAYS

Good things in banking services begin at AMERICAN ASIAN BANK

SAN FRANCISCO

HEAD OFFICE:
500 Montgomery Street
San Francisco, CA 94111
Telephone (415) 788-4700

CHINATOWN BRANCH:
1014 Stockton Street
San Francisco, CA 94108
Telephone (415) 398-5689

BEVERLY HILLS OFFICE:
9090 Wilshire Blvd.
Beverly Hills, CA 90211
Telephone (213) 273-7211

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

Study Concludes Minority Elderly Lack Services

SAN FRANCISCO — The US Commission on Civil Rights last week issued a study concluding that elderly minority members do not receive their fair share of money spent for elderly care. Among minority elderly in SF; Bridgeport, Conn.; Cleveland, Ohio; Honolulu; Tucson, Ariz.; and Tulsa, Okla., the commission found "poverty at a much higher rate than non-minority older persons."

The study examined services provided under Title III Older American Act programs, covering housing and health services, counseling and transportation. The commission found a lack of printed materials available in foreign languages and an inability among many agencies to provide care to non-English speaking elderly.

PITTANCE

George Leong Suey, national director of the Chinese American Citizens Alliance (CACA) and a member of the San Mateo Aging Commission, agreed with the report's conclusion. "I see it all the time," said Suey. "Compared to other groups, Asian Americans don't get a pittance." He added that residential facilities for non-minority members often look like "beautiful hotels" while those for Asian Americans often "look like a prison."

Suey feels that the cause of the imbalance of services for minority elderly was a lack of political clout among minority elderly. "Many never had a chance to learn English and get an education. They spent all their time trying to make a living," Suey said.

Many minority elderly are unable to articulate their demands for adequate care, and many do not even understand how to bring about such changes and the regulations governing the provisions of services for the elderly, Suey claimed. "It takes a college man to organize appeals," said Suey.

Steven Schmoll, deputy director for administration at On Lok, agreed that the bottom line on funding was often a matter of political clout, and that minority elderly usually lack this clout. He pointed to Chinese Americans, however, as one of the more politically aware minority groups.

"This is a group that knows how to advocate," said Schmoll. "Other minority groups are not as well organized."

Schmoll noted that the least effectual group in voicing its demands is the frail elderly, those who often need care the most. "The frail elderly simply can't advocate. Some programs don't even reach the frail elderly. They only serve the elderly that can walk to the center."

LANGUAGE

Schmoll noted tht On Lok is one of the few elderly care agencies that is receiving adequate funding, but added that the main reason for this, is because On Lok is a pilot project consolidating several services in one agency. After the project is completed in January, 1983, funding for On Lok is likely to be cut, Schmoll said, describing the search for adequate funding as "a constant battle."

Anni Chung, executive director of Self-Help for the Elderly, one of the agencies studied in the report, noted that elderly minority members were generally the least effective in articulating their demands for services, particularly because of language problems.

"They have to rely on the goodwill of the funding source," said Chung, adding that many funding agencies act only under pressure.

Chung also noted a second problem area for minority elderly: a lack of minority workers in the funding agencies themselves, adding that such workers would be better able to relate to the problems of minority elderly. "There's a definite deficiency in this regard and it reduces the chances of the minority elderly of getting a fair share of the funding," said Chung. "As a minority agency, we always have to fight twice as hard." She declined further comment because she had not yet reviewed the report.

The report only looked at the federally funded component of elderly services; over half of the funding for these services in SF comes from the city's budget. □

We Bank On Your Future

建東銀行
BANK OF THE ORIENT

Member FDIC

Main Office
233 Sansome Street
San Francisco, CA 94104
(415) 781-6565

Richmond District Branch
317 - 6th Avenue
San Francisco, CA 94118
(415) 386-6565

Chinatown Branch
1226 Stockton Street
San Francisco, CA 94133
(415) 956-6565

Oakland Branch
360 - 12th Street
Oakland, CA 94607
(415) 530-6565

Guam Branch
P.O. Box El
Agana, Guam 96910

Deanna Wong Heads SF State Office Of Admissions

SAN FRANCISCO — Fourth generation, SF born Deanna Wong, daughter of Thomas and Rosaline Leong, has been appointed acting director of the Office of Admissions and Records at SF State University. The appointment was effective Aug. 2.

Wong has been with the Office of Admissions and Records since 1976 and was named administrative assistant to the director in 1977.

Wong has a B.A. in adult education and counseling and an M.A. in educational administration, both from SF State. She is currently working for a Ph.D. in higher education administration and policy analysis at UC Berkeley. Wong attended St. Mary's Grammar School, St. Mary's Chinese Language School, and Notre Dame des Victories High School. She is a charter member of the St. Mary's Chinese Girls' Drum Corps and is president of the Marin County Chinese Golf Club. □

C'town YWCA Offers Women's Self-Defense Class

SAN FRANCISCO — The Chinatown/Northbeach YWCA will offer self-defense classes for women at the YWCA, 965 Clay, on alternate Fridays, starting Aug. 13, from 6:30 to 8 pm. The program will consist of three classes and is designed to teach the basics of self-defense, taught by Chester Chan, second-degree black belt in karate. Class size will be limited to 14 and is open to YWCA members for $5. For information, call 397-6883. □

EDD Gives Grants to Two Asian Groups in SF

SAN FRANCISCO — Two local Asian American social service organizations have received grants from the California Employment Development Department to operate programs designed to promote the entry of youths into the labor market.

According to State Senator Milton Marks of San Francisco, Asian neighborhood Design (AND) and Chinatown Resources Development Center (CRDC) were among the seven SF agencies to which the Employment Department will allocate a total of $620,000.

AND, which will receive $75,000 from the state under the program, plans to use the funds to continue its work with youths in the construction area. The project has three vocational emphases:

- Drafting, the newest service for youths;
- Building repair and remodeling, the original youth training service which started four years ago; and
- Furniture and cabinetmaking, a year-old program.

In addition to vocational training, AND's youths will also attend four hours of school to learn academic skills.

Under this project, AND can serve 36 youths through two 21-week long cycles of training.

Noting that youth-serving agencies face leaner times now, Maurice Miller, Co-Director of AND, stated, "We're very happy to get this grant, particularly because the youth unemployment problem is so difficult to deal with."

With its $100,000 grant, CRDC plans to serve about 50 youths. Consisting of three, 20-week training cycles, the new project will focus on jobs in the clerical, food service and cleaning areas.

The youth's daily schedule under the program will include four hours of on-site work with either a private or public sector employer, and four hours of English training.

According to Elvie Ow-Yang, administrative manager at CRDC, the staff is excited about receiving the grant.

"There are several good groups already working with youths, but youths are always underserved. We can always use more services for youths—after all, they're our future," Ow-Yang noted.

Senator Marks spoke highly of the agencies. "These San Francisco organizations who are receiving grants are to be complimented for passing the stringent requirements for effectiveness established by the state. Not only do these groups provide a vital service to the youth of the city, but are an excellent example of the sensible expenditure of the taxpayers' money."

Both programs are slated to begin sometime in September. Participants must be low-income, SF residents. AND is looking for out-of-school minority youths. CRDC's program requires the youth to have some limited knowledge of English.

Interested and eligible youths should call AND at 982-2959, and CRDC at 391-7583 for information.

Other SF agencies receiving grants include Youth for Services, S.F. Youth Services Office, Mission Language Vocational School, Morrisiana West and Community Street Workers Ctr.

Refunds Offered For Cancelled Martial Arts Demo

SAN FRANCISCO — The martial arts demonstration and film fundraiser planned by the Chinatown North Beach Summer Youth Program for last Sat. and Sun. Aug. 7 and 8, was cancelled due to a conflict of scheduling at the Chinese Culture Center. Ticket refunds are available by sending the tickets or going in person to the program offices at 1611 Powell Street, Room 301, SF, 94133, Mon. to Fri., 9 am to 5 pm. Deadline for refunds is Aug. 13, but extensions may be granted in special cases. For information, call 391-4043.

The fundraiser was to benefit workshops and recreational activities in the program. A target goal of $3,000 was set, according to director Nancy Wong, and some progress had been made through the sales of 3,000 candy bars by youths during the summer. A raffle drawing at the program offices on Aug. 19 has also been planned. Tickets are $1; the grand prize is a $100 cash award. □

Culture Ctr. Records Profit from Opera, Thanks Supporters

SAN FRANCISCO – The Chinese Culture Center made roughly $60,000 on the recent tour by the Guangdong Yue Opera Troupe, according to an estimate by Chinese Culture Foundation board president Him Mark Lai. The exact figure is not yet known because there are still some expenditures that have not been calculated.

Up to one week before the end of the tour, the center thought it was going to lose a great deal of money on the venture. "There were a lot of rumors that Hong Xiannu was too old and couldn't sing well and that there was going to be TV coverage and this really hurt ticket sales," said Lai."But after the first performance, ticket sales really picked up." He estimated that ticket sales had been only about $500 a day, and rose to about $2,000 a day by the end of the tour.

Lai spoke of the increased community awareness of the Culture Center that the opera generated. "Many people didn't even know where the Culture Center was. But they stepped in to buy tickets and at least know where it is now," he said. He also expressed the Center's appreciation of the many volunteers and the community support which helped make the event so successful. □

". . . For those who truly hope to enter public interest law, it can provide an appealing alternative to the debilitating excesses of the traditional law schools."

Frank Clancy
Community Jobs-March 1982

New College of California School of Law
A Public Interest Law School

We are fully accredited by the California State Bar with evening and day divisions.

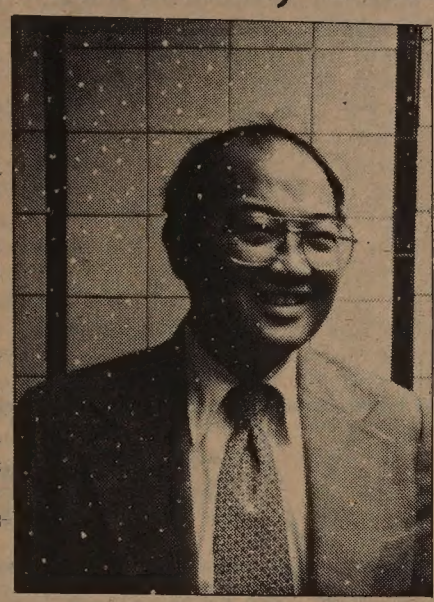
(415)
863-4111
50 Fell Street
San Francisco, California
94102

Dennis Wong Looks at Family Assoc. Convention, Changing Role

By PAUL JUSTI

SAN FRANCISCO — The third annual Wong Family Convention will be held here on Fri., Aug. 13 and Sat., Aug. 14. The 500-delegate convention will open at noon at the Mark Hopkins Hotel.

The Wong Family Association has 21 branches nationwide and branches all over the world, including Hong Kong, Singapore, Thailand and Taiwan, according to convention coordinator Dr. Dennis Wong. The SF organization began sometime in the late 1800s. Although no one knows exactly when, records show that the association's headquarters were remodeled in 1912.



Dr. Dennis Wong.

NEWCOMERS

Originally, the association provided social service to anyone with the last name of Wong. It was a "newcomers center" for newly arrived Wongs, giving them a place to stay and helping them to find jobs. In addition, the association arbitrated disputes between members of the Wong family, provided a gathering place for social activities and even took care of burials.

"But as the role of the US government got bigger, encompassing many of our activities, our role got smaller," Wong noted. "our role began to take on a different shape."

Presently, the association continues to do some social service work, but functions primarily as a social group,sponsoring New Year's banquets, summer picnics, Christmas parties, etc. The association also offers a college scholarship program, as well as programs for seniors. It also contributes to many charities, hospitals and schools.

The association owns several buildings in Chinatown and it is this strong economic base that allows the organization to continue, explained Wong.

YOUTH

Wong noted that younger generations of Wongs seem less interested in the family association, and suggested that one reason is that meetings are conducted in Chinese and many young people do not speak Chinese.

"You have to speak Chinese to understand what's going on in the meetings, but I advocate a bilingual approach. It's important to get the message across, not just in Chinese but English as well," he said.

Another reason for a lack of interst among younger Wongs in the association is that the association does not have a youth group. There is a women's auxiliary group and a group for single men, the Mun Seck Kee Loo, but no organization for youth.

"We have to work to bring all different ages together," said Wong, suggesting that the association form a youth group as many other family associations have.

Wong pointed out that traditionally, Chinese feel that everyone with the same last name is part of the same family, but that the strength of this feeling depends on circumstance.

"Here in SF, the feeling isn't that strong. But if you live in Utah or New Mexico, and there's another Wong who owns a restaurant, he's likely to serve you a banquet and pick up the whole tab," Wong noted.

The Wong family has a long tradition, and has been traced back over 4,000 years and through 147 generations.

ORGANIZING

"That's more roots than Alex Haley. He only went back six generations (in his book *Roots*)," Wong said, estimating that there are 60 million Wongs in China and about 2 million overseas Wongs. "Officially, they're all members of the World Wong Family Association."

The world convention will be held to coordinate the activities among the Wong family associations around the world, as well as renew family and business ties. The tentative agenda for the meeting begins by paying respect to family ancestors and includes banquets and meetings. The meetings allow family members to get acquainted and to allow different Wong businessmen to get in touch with one another.

"(Traditional) Chinese philosophy is to cultivate one's self, and then you can organize the family, which allows you to run the country, allowing you to bring peace to the world. We're at the second part, organizing the family. Maybe one day we can bring peace to the world," Wong explained philosophically.

Wong does not feel that the association is being biased or unfair by only assisting people whose last name is Wong.

"If you're a Lee or a Chan, you get assistance from your own association. If we only take care of Wongs, that's a lot of people," said Wong, adding that there are 19 columns of Wongs in the SF phone book. □

VA Seeks Disabled Vets for Independent Living Program

SAN FRANCISCO — The Veterans Administration is seeking seriously disabled veterans to participate in an independent living services program scheduled to run through 1985. It will provide services to allow disabled veterans to maintain a more independent life-style, including housing modification, personal care attendants, artificial limbs, and training in independent living. Interested veterans should contact the Vocational Rehabilitation and Counseling Officer at the SF VA office, located at 211 Main St., or call 495-8900. □

Chinese Press Reports on Child Acrobatics

BEIJING — The *Guangming Daily* recently published three letters from different areas of China, documenting cases of mistreatment of children forced to perform in sidewalk acrobatic shows. The paper said that the practice continues despite regulations against mistreating children.

The letters described an incident in which one girl was made to kneel with bricks on her head, which were struck by another performer with a hammer, knocking the girl unconscious. Another letter described a four-year-old girl forced to ride a small motorscooter which crashed when another acrobat attempted to leap onto the moving vehicle. Another incident involved a middle-aged man jumping on three girls as part of his performance.

The paper blamed local officials who issued permits for street performances without properly supervising the activities of the performers. □

China Institute Shows Paintings And Ceramics

NEW YORK — The China Institute, 125 East 65th St. is currently hosting an exhibition of Chinese paintings, calligraphy, and ceramics. The exhibit, entitled "Personal Perceptions of Chinese Art," will run through Sept. 30. It features a wide range of calligraphy styles, painting techniques, and ceramic pieces. The exhibition is free, and open from 10 am to 5 pm, Monday through Saturday. □

Chi-Am Films Win Awards

BERKELEY — Three films about China and Chinese Americans distributed by the University of California Extension Media Center in Berkeley, won awards at national film festivals held recently in NY and Greenville, South Carolina.

At the NY American Film Festival in June, the largest film festival for documentary and educational films in the US, *Xian*, produced by Sue Yung Li and Shirley Sun, won second place in the world history category. *Xian* is part of the *Cities of China* series. Another film in the series, *Suzhou*, won a blue ribbon at last year's festival. *Xian* is a cultural history of the city, with rare footage of the tomb of China's first emperor, Qin Shi Huang Di.

At the Greenville Arts Festival, *Living Music for Golden Mountains*, by SF filmmakers Arthur Dong and Elizabeth Meyer, won first prize for documentary films. The film, which was also selected as a regional finalist in this year's student Academy Awards, is a portrayal of Leo Lew, an olderly folk musician from southern China who has devoted his life to the tradition of Cantonese music (*E/W* 8/10/81).

At the fifth annual Asian American International Film Festival in NY, *Chiang Ching: A Dance Journey*, was selected to be shown at the festival's opening night. Directed by NY filmmaker Lana Pih Jokel, the film is a biographical account of the young Chinese American dancer and choreographer. It portrays her childhood in China, her training with the Beijing Dance Academy, her rise to stardom as a movie actress in Hong Kong, and her current life as a choreographer in NY.

All three films are available for purchase or rental from the UC Extension Media Center, 2223 Fulton, Berkeley, CA 94720. For information, call 642-0460. □

Dr. Kunisada Kiyasu Passes Away at 94

SAN FRANCISCO — The Japanese American community suffered a major loss with the passing of Dr. Kunisada Kiyasu, 94, who died at his home on July 23, after a brief illness.

Dr. Kiyasu, a graduate of the University of California School of Medicine in SF, had practiced pediatrics for 53 years before his passing. He came to the US. in 1904 and began his practice in 1921.

He attended Redding Grammar School and Lowell High School in SF. He completed high school in LA, where he graduated as class valedictorian from LA High School. He was active in many community organizations, including the Japanese YMCA (now the Buchanan YMCA), and the Japanese Alumni Association of the University of California.

Dr. Kiyasu is survived by his sons, Drs. William and Robert Kiyasu of SF and Dr. John Kiyasu of NY, and a daughter, Mrs. Akira Nose of Rockville, Md. Funeral services were held Tuesday, July 26, at the Pine United Methodist Church. □

清華旅行社
KATHRYN LOWE TRAVEL CONSULTANT, INC.
646 BROADWAY, SAN FRANCISCO, CA 94133 • TELEPHONE: (415) 986-3011

TOUR NO.	ENTRY/EXIT CHINA	ITINERARIES	DAYS IN CHINA	NIGHTS IN HK
542	9-3/9-22	BEIJING,XIAN, SHANGHAI, SUZHOU, HANGZHOU, GUILIN, CUNMING, GUANGZHOU	20	3
573	9-5/9-22	SHANGHAI, SUZHOU, NANJING, XIAN, CHANGSHA, GUILIN, GUANGZHOU	18	3
666	10-8/10-27	BEIJING, XIAN, SHANGHAI, SUZHOU, HANGZHOU, GUILIN, CUNMING, GUANGZHOU	20	3
2730	10-10/10-30	HONGKONG, GUANGZHOU, CUNMING, CHONGQING, ICHANG, WUHAN (YANGTSE RIVER CRUISE), XI'AN, BEIJING, SHANGHAI	21	3
3500	10-11/11-1	BEIJING, NANJING, ZHENJIANG, YANGZHOU, WUXI, SUZHOU, HANGZHOU, SHANGHAI	21	0

SERVICE INCLUDES DOMESTIC & INTERNATIONAL TOURS
INDENPENT/GROUP TRAVEL & CRUISES
WE WELCOME INQUIRES

Every Saturday and Sunday the fabulous "Fun Ships" CARNIVALE, FESTIVALE and MARDI GRAS depart from Miami for exotic Carribean ports and every Sunday TROPICALE departs from Los Angeles for the beautiful Mexican Riviera . . . Virtually everything is included for the low price of your cruise: You can feast on eight meals and snacks a day . . . challenge the odds in a full gambling casino . . . thrill to spectacular live entertainment nightly . . . dance till the wee hours of the morning to three live dance bands or in an authentic discotheque and more!

Monthly group with Chinese-Speaking tour leader.
Office hours: 9:00 AM - 5:00 PM Monday thru Friday
Cruise Specialist on duty 9:00 AM - 12:00 Noon every Saturday

WINDS EXPRESS INC.
INTERNATIONAL AND DOMESTIC TRAVEL & TOURS
5 THIRD STREET
SUITE 832, HEARST BLDG.
SAN FRANCISCO, CA 94103
CABLE ADDRESS: WINDS EXP
JEAN TSAI
(415) 495-5815

Carnival Cruise Lines
Ships of Panamanian and Liberian Registry

Health Center Struggle Goes Beyond Personnel Questions

(The author of the following article discussing the new rotation policies instituted at Health Center 4 and throughout the city is a community physician who works at the Health Center 4.

"I feel that the entire Chinese American community needs to learn about the implications and impact on our community of the rotation policy, as well as the rumored Health Maintenance Organization plan that Dr. Mervyn Silverman, director of public health, has been proposing on public media," Dr. Huen commented. Previous articles on the rotations were published in East/West *on 6/23/82 and 7/14/82. —Ed.)*

By DR. FLOYD HUEN

SAN FRANCISCO — The current struggle at Health Center 4 over the rotation of Dr. Cecilia Johnson, who has been District Health Officer for 19 years and has been responsible for most of the development of the programs there, has far more significance of the Chinese community and the Northeast community than a mere employee policy.

UNITE

As in the 60s, the main thing needed now is much more community involvement. The health center, many social service programs, and the Chinese and other Asian appointees to the various boards and commissions in SF and the rest of the Bay Area — these were all a result of the general Asian American awakening starting in 1967 on the college campuses.

Along with the demands of the Black, Latin, and Native American students, Asian American students and concerned faculty called for education — in the form of Third World colleges and programs — which was relevant to our communities. Within the community, there was a stirring of new activists, and uniting of many forces which had never worked together before to get federal funding for programs sorely needed in our communities.

In this period of Reaganomics, when social programs are facing huge cuts on all levels, the last thing we need is more divisiveness within the community arising over whose programs should be out; and between ethnic groups, such as Black and Asian. The best response, then as now, is to take a stand against all of the cuts, and work to unite and find ways to restore funding for needed social programs (such as shifting funds from defense into social programs, taxing corporations, etc.)

The conflict over employee rotation policy, and which health center should get how much money, needs to be put into context of the overall cuts in federal and state budgets for these programs in general. Maximum patient, community, and staff input is needed to ensure that what is let over is best used, and meets the actual needs. Distrust and antagonism among the staff in face of the Reagan onslaught is a sure way to weaken the needed unity in the health field against all cuts — whether they be in family planning funds, Medicaid and Medicare, or public health funds in general.

EXEMPLARY

In the midst of the differences over whether or not Dr. Johnson should be transferred in October, it is important to note the fact that Chinatown and the Chinese community should be proud of Health Center 4. Of the city's health centers, it gets the largest annual budget — about $900,000 (next is Health Center #3 which gets about $650,000; the Health Centers together receive a total of $4 million). The main reason for the larger budget is the success of the programs there — particularly the family planning and prenatal programs, as well as health education, etc. In short, the spirit and morale of the employees, and as a result, the patient trust and support for their programs, is exemplary and must be commended. A lot of hard work at the grassroots level went into developing those programs over the last 10-15 years.

The sudden announcement of the transfers of Dr. Johnson (without her knowledge), Diane Louie, health educator, and several of the main public health nurses, including the present supervisors, all Chinese Ameicans, was made in such a situation.

These transfers amount to nothing less than an attack on the programs which made Health Center 4 what it is today — an important service to the primarily immigrant community in Chinatown, and the rest of the North Beach community. It's far from perfect — as are all health centers — but it does a lot with very little, more than can be said for many other city agencies and services.

In the face of these facts — clear to those who use the health center, and to center employees — the argument of "professional growth" rings less than ever hollow. Dr. Silverman will have to do better than that; the Chinese community is not so easily convinced about losing the city's best health center. His plan to bring in a Chinese-speaking Health Officer — Mary Wong — from another district—seems transparent, and is reminiscent of the responses we used to get in the 60s from administrators, as they patronizingly asked, "What more do you people want, anyway, isn't what I am doing for you good for you?"

ADMINISTRATION

Most people in the health center and in the Chinese community can decide for themselves what is good for them, and don't need a

continued on next page

CCMCC

CALIFORNIA CHINESE MEDICAL CENTER CORP.

Free Service every Sunday Afternoon at North Ping Yuen, 838 Pacific Ave., Ground Floor (service include acupuncture treatment, pulse-taking, blood pressure measuring and consultation.)

President: **Poy N. Wong.** Vice President: **Glenn Tom, Andy SooHoo.** Chairman: **Quock L. Hom.** Vice Chairmen: **Kuen-Lai Ng, Noy Cho Lee.** Legal Advisor: **Louis Hop Lee.** Administrators: **Romily Tsang, Esther Wong.**

Free services are offered by the following medical volunteers:
Cheu Dung Ho, 397-6100, Joseph Chi Ng, 397-6100, Ming Giang Chong, 391-5216, Nghi Gon Ly, 771-0[illegible]8, Get-Hing Lung, 397-6100, Siu-Ying Wong, 397-6100, Sau King Wong, 982-1148, John Sheck Yee, 752-9518, Chen Bing Qin, 397-1798, Tam Ying Wai, 397-6921, Joseph Tam, 776-6348, Xing Yong Gui, 392-4324, King Young Yim, 564-9197, Young King Seen, 752-4965.

Voluntary staff including: George Lee, Julie Wu, Chi Yan Ou, Chang Jok Lee, Danny Ng, May Chin, Edward Lew, Anh Que Lien.

Temporary Office: 1355 Clement Street, SF, CA. 94118. (415) 221-4111.

IRVIN FELD AND KENNETH FELD PRESENT

RINGLING BROS. AND BARNUM & BAILEY CIRCUS

THE GREATEST SHOW ON EARTH

It's a feeling you never outgrow

Be there when the Flying Vazquez attempt the quadruple somersault!

Tue. AUG. 24 thru Tue. AUG. 31
OAKLAND COLISEUM ARENA
Thu. SEPT. 2 thru Mon. SEPT. 6
COW PALACE

TUE	WED	THUR	FRI	SAT	SUN	MON
24 AUG. OAKLAND OPENS 8:00 PM†	25 2:30 PM ★ 8:00 PM ★	26 2:30 PM ★ 8:00 PM ★	27 2:30 PM ★ 8:00 PM	28 11:00 AM ★ 3:30 PM 8:00 PM	29 1:30 PM 6:00 PM	30 2:30 PM ★ 8:00 PM
31 2:30 PM ★ 8:00 PM	1 SEPT. No Shows	2 S.F. OPENS 2:30 PM ★ 8:00 PM#	3 2:30 PM ★ 8:00 PM	4 11:00 AM ★ 3:30 PM 8:00 PM	5 1:30 PM 6:00 PM	6 1:30 PM 6:00 PM

†OAKLAND TRIBUNE FAMILY NIGHT - *All Tickets* $2.50 - $3.50 - $5.00 & $6.00
8:00 PM PERFORMANCE Tuesday, AUGUST 24
#KTVU-TV FAMILY NIGHT - *All Tickets* $2.50 - $3.50 - $5.00 & 6.00
8:00 PM PERFORMANCE Thursday, SEPTEMBER 2

★**SAVE $1.00** ON KIDS UNDER 12 AT STARRED PERFORMANCES

BASS

TICKETS ON SALE: COLISEUM ARENA & COW PALACE BOX OFFICES • All BASS Outlets Including: Most BULLOCKS, SEARS, RECORD FACTORY Stores, LIBERTY HOUSE SAN FRANCISCO & BASS OAKLAND.

FOR INFORMATION CALL:
For OAKLAND: (415) 635-7800 • For SAN FRANCISCO: (415) 469-6065
FOR GROUP RATES CALL: For OAKLAND & SAN FRANCISCO: (415) 362-2061

ALL SEATS RESERVED $4.50 - $5.50 - $7.00 - $8.00

CHARGE TICKETS BY PHONE! CALL:
For OAKLAND: (415) 569-8640 • For SAN FRANCISCO: (415) 469-6145
Monday thru Saturday - 10:00 AM to 6:00 PM • Use VISA or MASTER CARD

MAIL ORDERS: Send self-addressed, stamped envelope with check or M.O. payable to. **RINGLING BROS. CIRCUS,** and send to: **For OAKLAND:** Oakland Coliseum Box Office, Nimitz Freeway & Hegenberger Rd., Oakland, CA 94621. **For SAN FRANCISCO:** Cow Palace, P.O. Box 34206, San Francisco, CA 94134.

RIDE BART TO THE GREATEST SHOW ON EARTH® !

112 YEARS

NUNN BUSH / stacy adams

50% OFF W/2 Pair Purchase

TWO PAIRS All Leather Uppers **$50**

Single Pair Price $34.99
• Black
• Brown

Widths C-D-EEE
Sizes over 12 $3.00 Extra

Limited to Stock On Hand

SHOE FAIR

DALY CITY 2049 Junipero Serra Blvd. 755-0556 (1 Blk. BART)

SO. SAN FRANCISCO 225 Kenwood Way 871-2411 (Across From See's)

SAN MATEO 3690 S. El Camino 570-7337

SAN CARLOS 1161 Brittan Ave 593-7117

SAN LORENZO 15596 Hesperian Blvd. 276-0390

CAMPBELL 374-7550

CUPERTINO 996-1991

PLEASANT HILL 545 Contra Costa Blvd. 798-4200 (Next to NY Fabric)

master charge MON. THRU FRI. 9:30-9 OPEN 7 DAYS SAT. 9:30-6. SUN. 11-5 VISA

continued from previous page

downtown administrator to decide for them. That is what made the Chinatown services what they are today, not downtown. Downtown is funded to serve us, not the other way around.

The current operating budget of the Public Health Department, fiscal year 81-82, is $28,959,321. This does not include SF General Hospital, Laguna Honda, or Emergency Services. From 1977 to now, the health centers share of that budget has totalled some $4 million. The overwhelming majority of that increase, about $18 million, has gone to central administration at 101 Grove St. What has that budget increase done for our health? Why do the local community Health Centers receive such little priority? It would seem that rather than dismantling our staffs, the administration should be allocating a bigger share for the local centers — in short, hire more, not transfer out.

If this is done to the biggest and best-run center in the city, what could be done with the others? Rather than envy Health Center 4, other health centers should learn from and apply some of the lessons learned there.

A main problem with this issue has been the manner in which the decisions were made. It was clear from the unified response from the Chinatown North Beach District Council, which represents most of the agencies and community groups inChinatown, that the decision was unpopular and seriously questioned. Aside from the question of employee input (which is a different question), the question of community control and input here in this liberal city seems to have been irrelevant. But Chinatown has fought too long and hard for programs staffed by bilingual, sensitive, and committed people for the largely immigrant population with particular cultural and health needs, for this decision to be made so quickly, and so lightly. The argument of "professional growth" hardly needs any attention in comparison to the actual impact of the transfers on this particular social service.

RESPECT

Around this incident, there has been a surprising but definite air of intimidation which is cause for concern. Physicians with 19 years experience in public health fields and greatly respected in the community, have been treated with little or no respect by administrators who seem to know little about the concrete situation.

Employees at Health Center 4 wrote up a minority report last year around the transfer policy, yet it was never considered. They pointed out that ties built up over years are important to trust, and consequent health delivery; no response. They noted that language was important in Chinatown, again, no response. In short, those opinions from staff, that does the day-to-day work, were not treated with respect.

This sort of employee policy should be thoroughly reviewed — not just rotation, but input into policy decisions on local and city-wide levels, and this should be done as soon as possible, and conducted by the Board of Supervisors in cooperation with concerned community groups.

One example of this sort of employee, as well as community, input is around the question of the Health Maintenance Organizations being the way to solve state and federal medical cutbacks. Well, I think the attitude should be: well, this is a possibility, but we need a lot more thought. Some immediate questions come to mind around San Francisco doing this: how to transform a preventive health program into comprehensive, outpatient care, clinics; the need to re-train existing personnel; what happens to preventive services if the public health department goes into acute illness business; what impact on the private sector; how to reach cooperative decisions if possible; who is going to pay for this; what about all the hospitals and medical professionals already working in SF, will this add more? There are many more questions which need careful thought.

The employees at the health centers are among the most important people in the city to raise this question to, and solicit concrete feedback. Who has been consulted? Nobody.

The Health Commission that Supervisor Walker has proposed, and is discussing in committee now, should be considered, like the Police Commission. It might give the public and the employees more say in the overall direction of the Public Health Department. But there is also concern that the Health Commission could lose touch with the health center in the grassroots, and probably could be valuable only in connection with similar boards and community commissions in the local centers. Perhaps the members of that commission should be elected by local boards, rather than appointed by the Mayor and approved by the Board of Supervisors, as is the Police Commission.

In the way of concrete, positive direction, three suggestions come to mind:

- A moratorium on the employee rotation policy until a thorough community and employee review is undertaken under the auspices of the community boards and the Board of Supervisors.
- The Chinatown-North Beach District Council plan to have a community board for HC #4 implemented, and that the particular rotations of Dr. Johnson, Diane Louie, and the public health nurses be discussed and reconsidered in light of community opposition, and that the needs of the community be considered over "professional growth."
- That the future of SF Public Health, whether HMO or beefing up existing programs, etc. be democratically discussed at the local level in conjunction with city-wide hearings on the matter, again, sponsored by the Board of Supervisors Health Committee. □

Health Center 5 Seeks Advisory Board Members

SAN FRANCISCO — The District 5 Health and Mental Health Services Center, 1351 24th Ave., is seeking Asian American residents of the Richmond, Sunset or Parkside areas to serve on the community advisory board for the health center. Experience in health care issues is not required, and a familiarity with the health care concerns of Asian Americans is the most important qualification.

Board meetings are held monthly in the evenings and are open to the public. For information about serving on the community advisory board, call Martin Jue at 661-4400 after 1 pm during weekdays. □

The Hatoyamas Enjoy New Home Despite Rude Welcome

By MARK J. JUE

SAN FRANCISCO — Despite the hostile reaction which greeted Jun and Yatsuko Hatoyama when they started their house on Twin Peaks, the four-level, multi-windowed building with a stunning bridge-to-bridge vista of SF has been completed and neighbors, while not friendly, have ceased their aggressive hostility.

RUMORS

When the neighbors had first learned that an Asian family was planning to move in, in 1978, they banded together to halt the building (*E/W* 3/19/80).

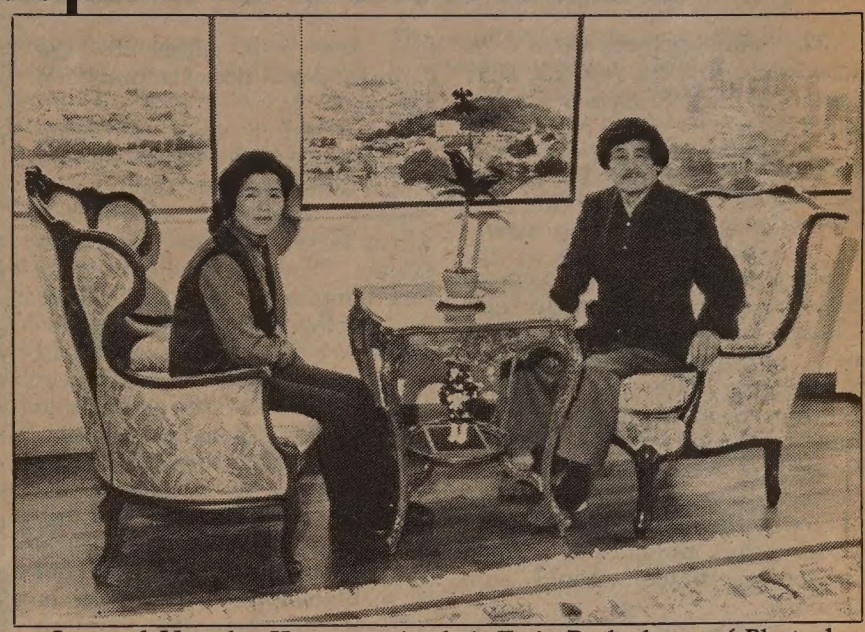
"They constantly made trouble. They called up the building inspector 20 to 30 times a day to complain. They took boards out of my frame," architect Jun Hatoyama, who designed the building himself, recalled. One day he visited the site to find that his foundation was flooded with three feet of water.

Rumors were even spread about Jun's realiability. "They told my carpenter, 'Hatoyama's no good, he doesn't pay you,'" he recalled.

Despite the harassment, the Hatoyamas fought back, and two and one half years after, their house was completed. They received final approval in April of 1981 and moved in that May. Hatoyama credits his attorney Jim Riley and the almost 500 letters of support he received from the Asian community, many of which were sent to Mayor Dianne Feinstein.

TOGETHER

"SF has a big Asian population and Mayor Feinstein wants our votes. This is the only way we can keep our freedom, by helping each other," Hatoyama explained. "Minorities have to work together, so we'll be stronger and can take care of discrimination," he stressed.



Jun and Yatsuko Hatoyama in their Twin Peaks home. (Photo by Shulee Ong)

Since moving in to their new home, the Hatoyamas have not had any trouble, although many neighbors refuse to speak to them. This does not bother Jun Hatoyama who says, "Not everyone is this way. Besides if they try to make trouble, they know I'll stand up."

Yet Hatoyama maintains resentment towards his neighbors for the way they've treated him.

"They're brainwashed — they think like they did 30-35 years ago. They think they are great because they have money. They believe this is their territory, so they look down on us. They think Asians have no power and that we are weak people. They think we're not human," he charged.

"This is the US — there are all kinds of nationalities here. We have to live together. We're all equal. I hope this never comes up again," Hatoyama declared.

PERSISTENT

A building designer with over 20 years of experience, Hatoyama is proud of his house. "The neighbors said the house was too big, but I think it was jealousy—they were jealous of Asians moving up. I met all the building codes in SF," he said.

Although the Hatoyamas were persistent in their efforts to build their home and never gave up hope, Jun Hatoyama had feared two years ago that no other Asians would want to live in the neighborhood because of their experience. But since that time seven or eight Asian families have purchased homes in the Twin Peaks area and none of the families have had any problems.

"The big difference is that they bought their homes while I built mine. When you buy a home and move in it's harder for them to complain," Hatoyama explained, adding "but, now we have Asian power." □

C'town/North Beach Health Advisory Group Forms

SAN FRANCISCO — An advisory committee has been formed to meet with the Health Dept. on a regular basis to advise the Health Dept. on issues pertaining to health services provided to residents of the Chinatown North Beach area. The committee was formed to increase public input into Health Dept. programs and careful consideration was given to selecting committee members who represent a cross-section of the Chinatown/Northbeach community.

The committee is composed of Marie-Louise Ansak of On Lok; Hong Chan of the Chinese Chamber of Commerce; Anni Chung of Self-Help for the Elderly; Henry Der of Chinese for Affirmative Action; Lotus Fong of Wu Yee Resource and Referral Center; Denise Hinckle of the Telegraph Hill Neighborhood Center; Paul Hu of Chinese American Citizens Alliance; Sue Lesca of the Italian Welfare Agency; Lawland Long of Chinatown Youth Center; Serena Low representing the physician community; Dan Richardi of Chinese Hospital and the Chinatown/Northbeach District Council; Po Wong of Chinese Newcomers Service Center; Sophie Wong of Northeast Medical Services and Rev.Ernest Woo of Cameron House.

The need for such a committee to give the public input into the Health Center's programs was highlighted by the public dissatisfaction over proposed transfers of Dr. Cecilia Johnson and others from Health Center #4 (*E/W* 6/23/82). □

SEND EAST/WEST TO A FRIEND

THE UNIMPRESSIBLE RACE
A Century of Educational Struggle by the Chinese in San Francisco
by Victor Low

"This is about a people who positively revere learning, fighting for a fair place in the public school system. Schools have denied us educational opportunities, both as students and as teachers. The statements from Chinese American teachers who overcame prejudice against accents, mannerisms, and looks in order to find work make most dramatic reading. A valuable book." — *Maxine Hong Kingston, author of* The Woman Warrior, China Men.

Please send copies of THE UNIMPRESSIBLE RACE @ $9.95 paperback, $15.50 hardcover. California purchase add 6% sales tax. For BART counties add 6½%. Shipping and handling $1.50 for the first book and $1.00 for each additional book. 40% retail discount for 10 or more books. 20% discount for 5-9 books.

Name _____

Address _____ Zip _____

Send order and check (ALL ORDERS MUST BE PREPAID) to: East/West Publishing Co., 838 Grant Ave., Suite 307, San Francisco, CA 94108.

Selective Fallacy Mars Fox Butterfield's China Account

(The following is reprinted with permission from the July 25, 1982 edition of San Francisco Chronicle Review).

China: Alive in the Bitter Sea by Fox Butterfield, New York: Times Books; $19.95.

By ROBERT LEE

From th earliest days, when the Mayflower Pilgrims brought their Chinese artifacts with them to the new land and when George Washington ate his morning porridge from his favorite China bowl, Americans have been fascinated with China. Over the years, China and the US have shared a love-hate relationship, which the present-day eagle-dragon embrace should not obscure.

Soon after Nixon's ping-pong diplomacy, books and articles on China rolled off the presses by celebrities and journalists, such as Shirley Maclaine, Steve Allen, James Reston and Harrison Salisbury. These reports bristled with glowing praise and admiration for the New China — free of crime, prostitution, drugs, pornography, filth, inflation, and even lawyers!

SELECTIVE

Reston marveled at Chinese physicians for mending him from a serious illness. Salisbury was ecstatisc at finding a new breed of humanity, a veritable well-mannered mass Sunday School of people who still practice the Puritan virtues.

Given the historic love-hate ambivalence, I suppose it is inevitable that the flurry of euphoric writings should give way to critical reassessments by A. M. Rosenthal and Fox Butterfield, who feature the shadow side of life in the Peoples' Republic of China.

Note that Reston, Salisbury, Rosenthal and Butterfield are all with *The New York Times*. Each commits the original sin of journalism: the selective fallacy. In truth, China is neither as virtuous as perceived by Reston and Salisbury nor as wicked as charged by Rosenthal and Butterfield.

Fox Butterfield's *China: Alive in the Bitter Sea* is a fault-finding account which tells gossipy tales of rape, crime, prostitution, adultery, thievery, bribery, murder, mental disorders, abuses of power, romance and intrigue in high places. Surely, this is not quite "all the news that's fit to print." The author's one-sided expose is based on random encounters, hearsay, and fast-found friends who "break into passionate discussion" on planes, trains and in cafes and alleyways.

ADAGES

It is shocking and disappointing to see a Harvard-trained doctoral student of Sinologist, Jonh Fairbank, engage in such low-level scholarship, Digging up dirt, primarily from disenchanted urban intellectuals, is not the same as searching for truth from all the facts.

Many of the horror stories of political persecution come from the period of the Culture Revolution (1966-76). Since the grim litany the author relates is relentless, it is difficult for the general reader to clearly distinguish between present and past happenings. Even the subtitle, "alive in the bitter sea," is an old Buddhist adage about survival in a world of suffering that the Chinese use to refer to their experience *during* the Cultural Revolution. Better to limit the book either to the Cultural Revolution or to post-Mao China.

Butterfield is fond of citing Chinese adages. I'd like to remind him of a Mao saying: "Your views depend on your viewpoint," which in turn echoes a Marxian axiom: "Social perception is a function of social location." There is altogether too much superimposition of American values and perspectives onto the Chinese cultural scene with the predictable outcome of invidious comparisons.

It is ridiculous to compare the statistics of a poor country like China in such areas as housing, education, job mobility with a rich nation like the US. this kind of scholarship is an exercise in cultural oneupmanship and a disservice to cross-cultural understanding.

BIGAMY

As the initial flush of enthusiasm after restoring contact with China wears off and as Reagan's ambivalence that borders on bigamy in relating both to China and Taiwan continues, we are likely to see more books with a negative slant. Butterfield's analysis is not unlike Richard Bernstein's *From The Center of the Earth* (Little Brown). An earlier work in the same genre is by the French journalist, Simon Leys, *China Shadows*.

Butterfield may have provided the reader with a clue to his "viewpoint." As a proud and powerful American standing up for his rights, he relates a confrontation with several Chinese lower echelon bureaucrats over a $4 misunderstanding about whether or not he had ordered a train ticket. (Recall that China has suffered from over a century of foreign domination and humiliation and that Chinese no longer bow and scrape in the presence of white foreigners).

In the heat of this stupid argument, which lasted several hours, Butterfield was bluntly told, "You don't respect China." Finally, the author backed down and paid the silly $4. He reports his own emotional response to the incident: exhausted, angry, frightened, frustrated. Is it conceivable that this traumatic experience left a "bitter" taste of vindictivenes in his mouth which was subsequently channeled into literary creativity?

Former Beijing bureau chief Butterfield comes across as an elitist, urbane, Harvard patrician, more comfortable where he now serves at the Boston Bureau where he is among his Eastern establishment friends and can presumably write about the seamy side of life along the Charles River. His "big nose" seems tilted skyward as if, so he reports, his nostrils are offended by strange smells. By contrast, Orville Schell (*In The Peoples' Republic*) appreciates the variety of cultural smells and does not have a metaphysical hang-up with recycled human fertilizer.

Somewhere in this rambling sea of sorrows, the author confesses his love for China. With love like that, who needs hate?

(Robert Lee is the Margaret Dollar Professor of Social Ethics at San Francisco Theological Seminary in San Anselmo and author of 14 books, including Faith and the Prospects of Economic Collapse *and* China Journal, *which recounts the Lee family's visit to China in 1979.*

"I, for one, would not want to underestimate the potentialities of a people who have a record of getting things done — whether it be the Great Wall in the past or the underground cities of the presnt. Unless the modernization goals are derailed by another effort at imposing ideological purity, present-day China is at the take-off stage. It is poised for fundamental changes which will determine the future course of its national destiny. With its vast mineral and fossil-fuel resources yet unused, I believe that China will welcome the year 2000 as a modern, industrial power," Lee writes in China Journal. *The book is available from East/West Book Service, 838 Grant Avenue, Suite 302, San Francisco 94108, for $5.25 plus $1 postage per book.)* □

Young Political Leaders Pick Maley Tom for China Trip

SACRAMENTO — Maley Tom, state chairperson of the Asian Pacific Caucus of the California Democratic Party, has been selected by the American Council of Young Political Leaders to represent the US on a visit to China. The American Council of Young Political Leaders is a bipartisan, nonprofit organization which conducts exchange programs, conferences and seminars throughout the world.

Tom was the first Asian American to be appointed to the rank of Deputy Administrative Officer in the California Legislature. She organized the first statewide Asian Pacific Democratic Leadership Conference in Sacramento this year and also serves as the producer and hostess of the show "Facets" shown in Sacramento on Channel 40. Tom was the only Asian American selected for the trip to China. □

Asia Foundation Shows Batiks

SAN FRANCISCO — The Asian Foundation will feature batiks from Sri Lanka and Indonesia at the Foundation's gallery, 550 Kearny, fifth floor, now through Aug. 30. Gallery hours are Monday through Friday, 9 am to 5 pm. For information, call 982-4640. □

QUITTING BUSINESS

Selling Out to the Bare Walls!!

ALL MAJOR BRAND NAMES
- WIDDICOMB
- THOMASVILLE
- BASSETT
- CENTURY
- SEALY
- BAKER
- HIBRITTON
- SINGER
- KROEHLOR
- LANE
- PULASKI
- SIMMONS
- CHERRY MANOR
- STRATOLOUNGER
- HOLLYWOOD
- CARLTON
- SHANNON
- DESIGN GALLERY
- AMERICAN OF MARTINSVILLE
- ROYAL COACH

SAVE UP TO 70%

Contemporary, French Provincial, Country Oak & Pine, 18th Century

HUGE SAVINGS

All Styles—All Prices

FAMOUS NAME BRANDS

ALL MAJOR BRAND NAMES
- DINING ROOM SETS
- BEDROOM SETS
- CURIOS
- CHAIRS
- SOFA BEDS
- LOVE SEATS
- LAMPS
- CLOCKS
- COFFEE, END TABLES
- RECLINERS
- WALL UNITS
- DESKS
- SWIVEL ROCKERS
- SOFAS
- SECTIONALS
- PAINTINGS
- ARTIFACTS
- DINETTE SETS
- MATTRESS SETS
- CHINA CABINETS
- STEREO CABINETS
- MIRRORS
- OFFICE DESKS

YOU WILL NEVER SEE PRICES AS LOW AS THESE AGAIN! OUR LOSS IS YOUR GAIN!

All merchandise will be sold on a first come basis. There will be no lay-way or special orders. Delivery optional, so bring your truck, trailer or station wagon for greater savings. During this sale we will accept MasterCard, Visa, Checks or Cash.

MONDAY thru SATURDAY 10 AM-5 PM

Sterling Furniture

1161 Mission Street, between 7th and 8th Streets
San Francisco, CA 94103
(415) 863-6680

SUNDAY NOON TO 5 P.M.

BUILDING MUST BE VACATED BY 8/31
LAST THREE WEEKS

A Multifaceted Joffrey Ballet Shows Fluency in Most Idioms

By MICHAEL LAM

The Joffrey Ballet is one company that attempts to do it all. Its repertoire includes works from classical to post-modern, and in most cases, the interpretation is admirably accurate. The dancers of the company might not be the gutsiest modern dancers, and their classical technique is far from great, but they are fluent and communicative.

During the troupe's recent visit here at the Opera House (July 6–17), twelve short ballets and a full-length piece were danced. The modern pieces appeared to work best of all, while *Trinity*, one of the company's signature pieces, was a tedious bore.

DATED

Choreographed by Gerald Arpino in 1970, *Trinity* was one of the most talked about ballets of that year. Some critics and the majority of the audience were quite taken by its "in-ness"—a cross between classical and Broadway dancing. It was termed Rock Ballet, and has remained in the Joffrey's repertory ever since.

The determination to dance *Trinity* is almost inexplicable. Aren't they convinced, after 12 long years, that it is not going to get any better? On top of being irritably pretentious, it looks embarrassingly dated now. It is not a reflection of its time, but an imitation of the real thing. And it takes itself too seriously to admit that at most, it is a caricature, a parody.

On the other hand, Twyla Tharp's *Deuce Coupe 11* has aged beautifully. Originally choreographed for the Joffrey and some members of Tharp's company in 1973, and "customized" in 1975 solely for the Joffrey, it is a huge and humorous ballet set to the songs of the Beach Boys. The novelty of the dance, inevitably and for the better, is gone, but it remains innovative, rich and fun.

Laura Dean's dazzling *Night*, premièred here last year by the Joffrey, is every bit as captivating this year. It is danced with a greater maturity—the dancers must have gotten used to the endless spinning. But I haven't—it still makes me feel wonderfully nauseous.

COMMITMENT

Night disorients the audience, and it upsets the balance of the program. The other ballets performed on the same bill appear pale next to it. It should be the standard that new works acquired by the company would be measured against.

And whether the newest addition to the repertory, *Light Rain* by Arpino, lives up to that standard is a matter of opinion. It is a very pleasing dance, with many fascinating images and a quiet and sensual duet. Its strong movements, mostly of the hips, the torso and the shoulders, do not have power, because there is no motivation behind the movements. The fancy lighting by Thomas Skelton tries eagerly to help, but instead of beefing it up, it increases the ballet's slickness.

The most impressive element of *Light Rain* is the dancers. They dance it with commitment, as if not only do they *know* what they are dancing, they also *believe* in it. The best showpiece that the company has is *Random Dances* by Marjorie Mussman. It is airy and uncomplex, and has nothing on its mind but to show off the dancers. Arpino's *Suite Saint-Saëns* also serves that purpose. Its first third is rather slow and uneventful, but the remaining two thirds are full of surprising displays of speed and strength.

Jerel Hilding plays Petruchio in the Joffrey Ballet's production of "The Taming of the Shrew."

The two ballets by Jiri Kylian, *Transfigured Night* and *Return to the Strange Land*, are both downers, but what splendid downers! Kylian uses a set of vocabulary that is intimate and alien. He seems to be speaking to the audience directly from a far distance. His cold and tranquilizing manner is more disturbing than moving.

PERSONAL

Both of these ballets feature unforgettable trios, and duets that end in bizarre positions. For those who like their ballets sunny-side-up, Kylian must taste like burnt toast. Yet he is one of the most talented choreographers in his idiom, and probably the most personal of them all.

The Taming of the Shrew, based on the sexist play of the same name by Shakespeare, was the one full-length ballet that the Joffrey presented this season, and perhaps its biggest artistic miscalculation. The first two scenes in Act I consist of almost nothing but acting and miming, and though there is some charming dancing scattered in the second act, on the whole it is a timid and dismissable production that offers little.

The main problem, at least at the two performances that I attended, is the male lead's incapability of carrying the show. Of the two dancers, Jerel Hilding (July 15) is preferable. Though his partnering with the ballerina is weak, his solos are attractive and his characterization is in-depth. Andrew Levinson's Petruchio (July 17 matinée) is a colorless bum, and that makes the softening of Kate in the second act even more unbelievable. Both Hilding and Levinson lack the virtuosity that might save the ballet.

Of the two Kates, Beatriz Rodriguez is a better actress. Ann Marie De Angelo seems technically accomplished, but has curiously mollified some of the riskier steps.

The most fascinating dancing is provided by Patricia Miller and James Canfield. They are a captivating pair in Arpino's *Secret Places*, and though their roles in *The Taming of the Shrew*, as Kate's sister Bianca and Bianca's suitor Lucentio respectively, are small, they manage to outshine the principals.

Canfield appears to be the most noble and lyrical male dancer of the company (with the exception of Luis Fuente and Gregory Huffman, who did not dance here). His line is clean, and he dances both classical roles and those with a modern flavor with ease. The other names that stand out in the sea of excellent dancers are Denise Jackson, Glenn Edgerton and Leslie Carothers.

A/PA Women Sponsor Literary Contest

WASHINGTON — The Organization of Pan Asian American Women (Pan Asia) is sponsoring a writing contest on the first generation of Asian Pacific American women in the US. The contest is entitled, "Pan Asian Creative Writing Contest: Asian Pacific American Mothers and Daughters — Visions of Fierce Dreams." All APA women are invited to submit any previously unpublished prose, poetry or short stories. New and unpublished writers, including Pan Asian members are encouraged to participate.

Criteria on which each manuscript will be judged are that it be an original, unpublished work; focus on a particular stage of the life cycle of the immigrant generation of APA women, including new immigrants; provide insight to the feelings, struggles, sense of accomplishment, hopes, expectations, and daily realities of these women; and convey the richness of APA women's experience.

All entries must be typed, double-spaced, with a maximum length of ten page. Four copies should be sent to Pan Asia with an entry form. Submission shall constitute consent for publication by Pan Asia in its newsletter and/or any other Pan Asian publication. All manuscripts become the property of the Organization of Pan Asian American Women, Inc. No manuscripts will be returned. Entries will be judged by a panel of writers based on quality rather than writing style per se.

The top three entries will be published in a special issue of the *Pan Asia News* and awards given — $100 for first prize, $50 for second prize, and $25 for third prize. For information, contact the Pan Asia Office at 915-15th St. NW, Suite 600, Washington, DC 20005; (202) 737-1377. □

Collective Offers Lion Dance Classes

SAN FRANCISCO — A master workshop in Chinese Lion Dance will be offered by the Asian American Dance Collective from August 14 through September 4, Saturdays, 10 am to 12 pm. The workshop will cover the basic movements and components of the Lion Dance. Students will present an informal performance at the end workshop.

The instructor for the classes will be Henny Lee who studied under the late Chun Bing Tong and is one of the founders of the Chinese Lion Dance Association, a group which has performed in SF and the West Coast in community and school events.

The Chinese Lion Dance is an ancient form of martial arts and is embedded in Chinese legend and folklore. Today the dance is part of festive occasions used to chase away evil spirits and bring good fortune.

Two continuing classes, one in modern jazz dance taught by Marian Okamura and another in modern dance taught by Benton Wong are also open to enrollment. For information, call 552-8980. □

Chinese Cellist Ming Tien Wins Symphony Award

SAN FRANCISCO — Ning Tien, a 21-year-old cellist from China studying in Sacramento was one of the winners of the SF Symphony's 1982 Julia Klumpkey Award Competition. Tien was one of three second-prize winners. She received a $1,000 cash scholarship. □

Asian Runners Cruise Presidio Route Aug. 15

SAN FRANCISCO — The Asian Runner's Club of SF will sponsor a 3.5 mile Presidio Roller Coaster Run, Sunday, August 15, at 9 am. The course begins at Mountain Lake Park Playground (12th Avenue and Lake St.) and proceeds along Western Pacific Avenue, past Arguello Blvd. and the Julius Kahn Playground to the intersection of Presidio Blvd., up to the stone entrance and returns to start. Surface will be asphalt and hilly.

Registration is at 8:15 am and the fee is $2. Ribbons will go to all finishers with special place ribbons to top three finishers in the men's and women's categories. For information contact Delmar Dea, 451-2049, or Wynn Wong, 835-4261, evenings. □

East West Players Slate Fundraiser

LOS ANGELES — East West Players, the oldest Asian American theater company in the US, will hold a fundraiser on Wed., Sept. 22 at the Beverly Hilton Hotel, at 8 pm. Theater luminaries Gordon Davidson, Joseph Papp and Peg Yorkin, motion picture director Robert Wise and actress Beulah Quo will be honorary co-chairpersons for the event. Asian American entertainers will perform at the event.

Proceeds from the fundraiser will go to a special fund to purchase the group's theatre complex on Santa Monica Blvd., which would give East West Players a permanent home. East West Players is a non-profit, tax-exempt corporation and all contributions are tax deductible. Tickets are available for $150. For information, call (213) 660-0366. □

UCLA Offers Grad. Fellowships for Ethnic Studies

LOS ANGELES — UCLA's Institute of American Cultures, in cooperation with the University's four ethnic studies centers, is offering graduate and postdoctural fellowships to support study of Asian Americans, Blacks, Chicanos and American Indians. The stipend for the two-year graduate fellowships is $4,200 per year plus registration fees while the range for postdoctoral fellowships is $19,000 to $21,500. Postdoctoral fellowships can be awarded for a period less than a year in which case the stipend is adjusted to reflect the length of the award; postdoctoral fellowships can also be used to supplement sabbatical salaries. The deadline for applications for fellowships is December 31, 1981. Further information and applications may be obtained from Professor Lucie Cheng, director Asian American Studies Center; UCLA, Los Angeles, CA 90024. □

LEESTOURS, Inc.

209 POST STREET SUITE 1021 SAN FRANCISCO CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 956-1163 • TELEX: 278163 LEES UR

(AUTHORIZED AGENT OF CHINA TRAVEL SERVICE, HEAD OFFICE, BEIJING, CHINA)

PRESENTS

CHINA TOURS 1982

DEPARTURES ITINERARIES

AUG 28 HONGKONG GUANGZHOU XI'AN LANZHOU JIUQUAN/JIAYUGUAN LIUYUAN DUNHUANG URUMUQI BEIJING HONGKONG 23 DAYS
香港，廣州，西安，蘭州，酒泉／嘉峪關，柳園，敦煌，烏魯木齊，北京，香港。

SEP 02 HONGKONG GUANGZHOU GUILIN KUNMING STONE FOREST CHENGDU XI'AN BEIJING SHANGHAI HANGZHOU GUANGZHOU HONGKONG 26 DAYS
香港，廣州，桂林，昆明，石林，成都，西安，北京，上海，杭州，廣州，香港。

OCT 01 HONGKONG GUANGZHOU GUILIN HANGZHOU SHANGHAI SUZHOU BEIJING XI'AN KUNMING STONE FOREST GUANGZHOU HONGKONG 26 DAYS
香港，廣州，桂林，杭州，上海，蘇州，北京，西安，昆明，石林，廣州，香港。

NOV 08 TOKYO BEIJING SHANGHAI SUZHOU HANGZHOU GUILIN GUANGZHOU HONGKONG
東京，北京，上海，蘇州，杭州，桂林，廣州，香港。

* * * * * * * * * * * *

CHARACTERISTICS OF TOURS

- Deluxe B-747 carriers by leading Transpacific airlines
- Fully escorted throughout the tour
- Programmes specially designed for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry
- Accommodation in Hotel Furama Inter-Continental in Hong Kong, and superior hotels in China
- Various local speciality meals included in China
- Possible to visit relatives and friends inside China after completion of tours
- Tour participants will receive one year (12 issues) free subscription of CHINA TOURISM PICTORIAL

THE 6 CAPITALS OF THE ORIENT plus HONG KONG

NOVEMBER 01 TOKYO(Japan) BEIJING(China) SINGAPORE(Singapore) KUALA LUMPUR(Maylasia) BANGKOK(Thailand) MANILA (Philippines) plus Hong Kong 22 days

利時旅行社 中國旅行社總社 授權代理

An Uplifting Study of The Burden of Filmmaking

PROGRAM NOTES

By RICHARD SPRINGER

Is Werner Herzog, the German director of such brilliant and idiosyncratic films as *Aguirre: The Wrath of God* and *The Mystery of Kasper Hauser*, a meglomaniac who would sacrifice anything or anyone to make a movie?

Or is Herzog a most single-minded perfectionist, unique by virtue of his understanding and articulateness about his own obsessions? Should we be drawn to or repelled by him?

This is one dilemma posed by Les Blank and Maureen Gosling's documentary *Burden of Dreams*, about the trouble-plagued making of Herzog's *Fitzcarraldo* in the Amazon jungles of Peru. The film is an extraordinary portrait of a filmmaker and a symposium on the limits of the creative process.

TELLURIDE

When Blank showed a selection of dailies from the documentary at the Telluride Film Festival last September,a showing that he now admits was a mistake which he will never again repeat, controversy erupted over the film's very negative portrait of Herzog. Blank was understandably upset when an article appeared in the *LA Times* describing the Herzog of Blank's film as "an utterly humorless man spouting a lot of half-baked delirious romanticism."

The completed film still shows us the lack of humor and the obsessive side of Herzog's character, but the additions are crucial. As Blank told one viewer of his documentary, "It's all still in there. But now, instead of watching Werner go crazy, you can see all the stuff that's *making* him crazy."

The problems that Herzog's crew encountered are certainly enough to drive anyone crazy, although his decisions to film in the interior of the jungle for authenticity and to have the local Indians actually pull a 320-ton steamship up the side of a steep hill for dramatic realism, give one the feeling that he is being hoisted by his own petard.

KINSKI

After actor Jason Robards quits the film due to illness and Mick Jager leaves for concert commitments, the volatile and ubiquitous Klaus Kinski is hired to replace both the actors. The behind-the-scenes looks at Kinski are much tamer than expected.

Blank and Gosling explained at a press conference last week that Kinski did have a say-so in excluding some of his legendary blow-ups from the film. Both Herzog and Kinski felt that showing Kinski's rantings out of context would be unfair. One problem with this is that you can see Kinski ready to explode several times and yet the explosion never comes. He obviously released steam from his inner pressure cooker somehow, but we never see it.

Vividly showing the effects of the filmmaking on the local Indian tribes is Blank and Gosling's most stunning achievement. Blank's other films have, with respect and insight, examined folk cultures and cooking traditions. In *Burden*, we find out more about the Indians of Peru than we do about the substance of *Fitzcarraldo*. It is hard to think of any other documentary filmmakers who could have done as fine a job playing off Herzog's personal vision against the collective needs of the tribal societies. *Burden of Dreams* opens this Friday at the Surf. Don't miss it.

Les Blank and Extras from the Campa and Machiguenga tribes with the Molly Aida, a 320-ton steamship, pulled over a 40% grade hill for Werner Herzog's *Fitzcarraldo*.

NO LOVE

• Not even the sensual Sonia Braga, who was tempestuous and funny in *Dona Flor and Her Two Husbands*, can redeem the squalid *I Love You*, currently at the Bridge. Director and scriptwriter Arnaldo Jabor (*All Nudity Shall Be Punished*) has a kinky (not Kinski) master-slave view of what love is, and he wants to rub your nose in it.

I Love You centers upon the sexual progressions or regressions of Maria (Braga) and Paulo (Paulo Cesar Pereio), both rebounding from rejections by their former partners. Pereio's character is such a self-centered lout that it is impossible to get either emotionally or erotically involved in their relationship.

There *is* a new Brazilian cinema that is worth seeing, but Jabor is certainly a minor light. This is the type of sexually-explicit film that can pay the bills at the art house theater and allow the booking of more creatively-daring and less commercial films. So the news is not all bad. But all nudity isn't punished.

SHIFTY

• The craziness and energy of Michael Keaton in *Night Shift* doesn't compensate for the inept writing, ponderous direction and Henry Winkler's ho-hum performance. Shelley Long is good as a hooker who joins Winkler and Keaton in running a prostitution ring out of a morgue, but she is totally wasted in this dumb film.

Floundering helplessly between black comedy and farce, *Night Shift* has none of the gruesomeness or cynicism needed for the former and too much melodrama and talkiness for the latter. Several reviewers have cited Keaton's performance as reason enough to see the film. Don't believe it.

• *Garde A Vue* (*Under Suspicion*) is a tightly-constructed detective story about a battle of wits between an arrogant and prominent notary (Michel Serrault) and a self-assured police detective (Lino Ventura). Romy Schneider has the small but key role of Serralt's wife.

Serrault is suspected as the killer of two young girls, but it would spoil the film to tell too much about the plot, since like most good mystery stories, unraveling the plot is two thirds of the fun.

Director Claude Miller (*The Best Way*) has elicited fine performances from the cast. Although most of the action is set in the office of the police investigator, *Garde A Vue* is very filmic and doesn't seem static. The adaptation by Miller and Jean Herman from a novel by John Wainwright is quite good. The film is currently at the Cento Cedar, which is part of the CineWest organization that includes the Bridge Theatre. So thank you Sonia wherever you are. □

J'town Series Features Martial Arts Demos

SAN FRANCISCO — Martial arts demonstrations and a performance of traditional Japanese drum music will take place Sat. Aug. 14, at Japan Center Peace Plaza, Post and Buchanan Sts., 12:30 to 3:30 pm. Featured will be Kendo, Japanese-style fencing with bamboo "swords," presented by Junior Kendo Hokka Group from Japan; Akidido, a system of self-defense where the aggressor's momentum is used as an integral part of the fighter's defense, presented by representatives of Aikido of SF; and Taiko drums, performed by the gorup Taiko Dojo who will play modern as well as traditional music.

The events are part of Japantown's Saturday afternoon summer entertainment series sponsored by the Nihonmachi Merchants Association. The public is invited to all events and admission is free. □

Ensemble Performs Balinese Dance Music Aug. 14–15

SAN FRANCISCO — The music and dance of Bali will be presented by the Balinese ensemble, Gamelan Sekar Jaya, on Sat., Aug. 14, 8:30 pm at the Victoria Theater, 2691 16th St., and at the Julia Morgan Theater, 2640 College Ave., Berkeley, on Sunday, Aug. 15, at 8 pm. Gamelan Sekar Jaya will present both modern and traditional styles of Balinese music and dance. Tickets are $5 in advance and $6 at the door. For tickets and information, call 863-7576 (Victoria Theater) and 548-2687 (Julia Morgan Theater). □

KPIX Re-airs *Evening Magazine* Tour of China

SAN FRANCISCO — Program segments on China will be aired on *Evening Magazine* on KPIX-Channel 5, Mon., Aug. 23 and Tues., Aug. 24, 7:30 pm. The segments follow co-hosts Jan Yanehiro and Richard Hart from HK to China, where the pair will report on the landscape, architecture, food, "barefoot doctors" and people of China. The segments were first aired in November 1981, after a trip Yanehiro and Hart made that fall to China.

Cheung Yee Sculpture Shown At Satori Gallery

SAN FRANCISCO — Satori Gallery, at 2124 Union Street, is hosting an exhibit of the sculpture and prints of Cheung Yee. The exhibit runs through Aug. 21, Tues. to Sat., 1 to 5:30 pm.

Yee, born in Guangzhou in 1936, has lived in Hong Kong for over 20 years. In 1979, he received the Hong Kong award of Member British Empire in recognition of his artistic contributions. He currently tutors students at Hong Kong Polytechnic. □

Kearny Street Holds Saturday Writing Workshops

SAN FRANCISCO — The Kearny Street Workshop is sponsoring a summer writing workshop, "Creative Writing for Pleasure, Publication, and Performance," conducted by Genny Lim, playwright of *Paper Angels* and co-author of *Island: Poetry and History of Chinese Immigrants on Angel Island 1919-1940*. The free workshops are held on alternating Saturdays at the Chinese Culture Center, 750 Kearny, 3rd floor, from 10:30 am to 12:30 pm. The next workshop will be Aug. 14. For information, call 957-1146 or 986-1822. □

Pokhei, Kim, Victor Low Visit *Asians Now!*

SAN FRANCISCO — Pokhei Kim, counselor for the Regional Center of the East Bay will appear on the Aug. 14 airing of *Asians Now!* to discuss services for the developmentally disabled and the need for outreach programs for the Asian population. Victor Low, author of a book on the educational experience of Chinese Americans in California, *The Unimpressible Race*, will discuss bilingual education and how anti-Chinese racism in California has affected the education of Chinese Americans. (The book is published by and available from East/West Publishing Co., 838 Grant Ave., #302, SF 94108; $9.95 per paperback, $15.50 per hard cover, plus tax and a $1.50 shipping/handling charge.) Dewey Seeto of the Chinese American Voters Education Committee will also appear to discuss the need for greater Asian American participation in the electoral process. □

SUBSCRIBE TO EAST/WEST
SUBSCRIBE TO EAST/WEST

Help Us Celebrate Our 25th Anniversary
SAT. LUNCHEON SPECIAL
All the House Wine You Can Drink with lunch
Banquets Excluded
CAESAR'S
Bay at Powell Sts. S.F.
989-6000 Valet parking

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

CHINA STATION
A Unique Chinese Restaurant
located in the historic Southern Pacific railroad depot
Featuring an extensive Cantonese menu:
Lunch • Dinner • Late Supper
Banquets • Food to Go
11:30 am-1 am daily
Cocktails 'til 2 am
"Jook" available after 10 pm
Reservations Recommended
548-7880
700 University, Berkeley
Free parking, air conditioned, smoking permitted

James Yoshimura Play Rips US Role in Third World

By ERICK DITTUS

NEW YORK — US intervention in the Third World is the theme of James Yoshimura's play, "Mercenaries," which opened recently at the Interart Theatre here. The young Chicago-born playwright sets the drama on a newly-independent Caribbean island to project a general view of US dealings in the Third World. The play has been drawn praise from the *Village Voice* even as the *New York Times* panned it.

Arriving three months after a failed invasion by 23 American mercenaries, US emissary Mockis (Roger Brown) wants to expedite the execution of the survivors. The extent of US complicity in the invasion is not revealed, but Mockis makes it very clear to island leader Wells (Reg E. Cathey) that he wants these men dead. The invasion has stirred up trouble for the US in the press and at the United Nations.

Reg E. Cathey (l) and Roger Brown in a scene from *Mercenaries*

TRIAL

Three survivors — Jimbo (Kenneth Ryan), Spike (Andrew Davis) and Yogi (William Winkler) — are introduced as mud-covered captives cursing their guards and fantasizing about what they will do after their release. A "human rights" trial has been planned.

Mockis, dressed in a diplomat's worn blue pinstripe suit, tells them that he is their friend and representative and that he will help them. He then reasserts to Wells that they must die quickly.

During the first meeting between Wells and Mochis, Mochis harangues him with a barrage of one-line insults. Mochis is offered and repeatedly refuses his host's pleasantries; Wells counters with even more dignity and smiles. He attempts to convince Mochis that there is a need for a trial, whcih Mochis feels is an old and quaint idea.

Mochis ends most sentences with an interrogative yes, which adds a grating quality to his conversations. The word slips out of his mouth, rises sharply and ends with a quick kick. Wells side-steps Mochis's insults and stresses that the US must not interfere in the internal policies of his country. But by a diplomatic slight of hand, using a repeated emphasis on the inhumanity of the surviving mercenaries, Mochis traps Wells into ordering their executions.

IDEALS

Cathay and Brown present moving performance,s stringing together the pieces of caricature and realism that Yoshimura has drawn. Cathay is the more vulnerable of the two. He is caught between living his democratic ideals and being an isolated black strongman, but not comfortable with either identity.

Yogi, Spike and Jimbo are Twainian in character. They are all from rural America, Huckleberry Finns gone off to fight the war. Each is tied to the South, the illusions of Manifest Destiny and the unambiguous racism of an earlier era.

The three are introduced to Mochis freshly showered and disinfected in newly acquired floral shirts. Happy and demanding, they tell Mochis that they want to go home. He tells them that this is impossible, the islanders have decided to kill them. He plays on their macho self-image and asks them to go to their graves quietly, assuring them that they will receive posthumous honors.

At a farewell party, each man tells bits of his story. As they approach death Jimbo becomes a populist philosopher. He sits, drinking his beer, talking with Wells, knowing that death is hours away. He describes life as a baseball game, a man's game. Wells is moved by their conversation.

STERILIZED

After Spike and Yogi are executed Jimbo develops an excruciating headache. Wells, Mochis and the doctor (Anna Deavere Smith) unravel at this unplanned development. Mochis, who hours before was pushing the men into the electric chair, now demands an aspirin for the condemned man. Wells commands the doctor to relieve the headache. She replies that it isn't proper. In the confusion Jimbo takes the pill, spits it out, goes limp and is dragged away to his execution.

Anna Deavere Smith gives a credible performance as a Third World doctor. She projects the elite snobbery of someone who has "gone off to school" but not become part of the brain drain. She is a revolutionary with sterilized hands.

Only for a few brief moments is "Mercenaries" allowed to drift into cumbersome dialogue or long-winded convictions. Director Margot Lewitin has shaped Yoshimura's two-act play with an eye on tightness. Wordiness, a trait that is normal enough among young playwrights, is mercifully avoided through Lewitin and Yoshimura's craftsmanship.

The set by Kate Edwards was constructed largely from corrugated tin and steel. It reflects the poverty of the Third World and the strength and taste of the West Indies. The costume design of Edmunds and Tom McAlister works well, especially in presenting the mercenaries.

The play is being presented at the Interart Theatre, 549 West 52nd Street. Tickets are $8 and can be reserved by calling (212) 279-4200. □

Bestseller in Japan Reports on Germ Warfare in WWII

TOKYO — A current bestseller here reports on the Japanese army unit operating in northeast China during WWII which was involved in extensive biological experiments on human subjects. Entitled *Gluttony of the Devil*, by Seiichi Morimura, the book documents the activities of the 731st Epidemic Prevention and Water Supply Unit, based in Harbin during the war. The book details experiments involving injecting Chinese, Russian, and Korean soldiers with typohus, cholera and plague germs, as well as other experiments on human subjects. The book also claims that those responsible for the experiments were granted protection by US Army units in exchange for the records of the experiments. The charges of US protection had been previously reported by John Powell in an article in the Bulletin of the Atomic Scientists (*E/W* 11/4/81, 11/11/81).

After Morimura's book appeared, the Japanese government acknowledged for the first time the activities of the 731st unit, explaining that the testing occurred "during the most extraordinary wartime conditions," and were "most regrettable from the viewpoint of humanity," according to the *NY Times*.

The success of Morimura's book is regarded with surprise in Japan, where most WWII works deal with the suffering of the Japanese people. Mormura, a pacifist, feels that the success of his book is due to deep-seated doubts among the Japanese people over many of their actions during WWII.

"This story should be told to all Japanese," said Morimura. "Japanese aggression should be written about to prevent another war." □

State Marks Funds For Angel Island, Railroad Exhibit

SAN FRANCISCO — This year's state budget includes an appropriation of $156,000 for projects that will feature the Chinese-American experience in California, according to Assemblyman Art Agnos' office. The money will finance the restoration of barracks used by immigrants on Angel Island and to revamp the State Railroad Museum to reflect the contributions of Chinese Americans. To ensure accuracy and the participation of Chinese Americans in the projects, an advisory planning committee consisting of state park officials, museum administrators and Chinese historians is being formed. □

Cambodian Plays Run Through November

SAN FRANCISCO — The Salaa-Paq Kmae: *Apsara* will perform a series of plays in the Cambodian language at the YMCA, 220 Golden Gate Ave., Saturdays, August 7 and 21; September 4 and 18; October 2 and 16 and November 6 and 20 at 7:30 pm followed by a dance party with the *Apsara* Band.

The *Lakon Bassac* is a form of popular theater of Cambodia created over 60 years ago by Cambodians living in the southern part of Vietnam along the Bassac river. The opera-style plays are based on traditional legends and was performed by a score of professional troupes in permanent theater buildings in Phnom Penh, Battambang, Siemreap, Takeo, and other provincial towns. The dances are popularized versions of *Lakon Kbach Boran*, a form of classical Cambodian dance, accompanied by traditional pin peat music with songs sung to strings and cymbals.

Donation is $3. For information, contact the Cambodian Outreach Service; 753-3547. □

Hop Jok Fair Committee Slates Bowl-a-thon Benefit

SAN FRANCISCO — The organizing committee for the ninth annual Hop Job Fair will hold a "Bowl-a-thon" fundraiser this Saturday, Aug. 14 at 10 am and at 8 pm, at the Japantown Bowl, Post and Webster Streets. Sponsors are offering pledges per pin.

Because the committee did not apply in time to receive any SF Hotel Tax Fund monies this year, it needs to raise $2,000 to cover costs of insurance, booths, publicity and other expenses. Since August is the time for many festivals and fairs, the committee decided to postpone the fair until September 11, according to organizer Mark Jue.

Last year's Hop Jok fair included some 40 commuinity agencies, and a similar participation is expected this year. The event will be held in Portsmouth square from 10 am to 5 pm on Sat., Sept. 11.

For information on the fair or this Saturday's Bowl-a-thon, call Mark Jue at 661-2195. □

REDUCED DENTAL FEES FOR SENIOR CITIZENS

PARTICIPATING DENTIST
SENIOR-DENT PROGRAM
SPONSORED BY CALIFORNIA DENTAL ASSOCIATION

WE ALSO ACCEPT MEDI-CAL AND OTHER DENTAL PLANS

VISA DENTURES

WE WILL COMPLETE YOUR WORK THE SAME DAY WHEN PROFESSIONALLY POSSIBLE. ARRIVE EARLY IN THE MORNING.

YOUR PRESENT DENTURES CAN BE RELINED OR RECONSTRUCTED TO GIVE A COMFORTABLE FIT AND BETTER SERVICE

DENTURES REPAIRED WHILE YOUR WAIT

BRIDGEWORK–FILLINGS–EXTRACTIONS

WE WILL TELL YOU THE COST OF YOUR NEEDED DENTAL WORK WHEN YOU COME TO OUR OFFICE

NO APPOINTMENT NEEDED

DR. ORWITZ, DENTIST
1033 MARKET St.
[Between 6th & 7th Streets]
NO STAIRS— TAKE ELEVATOR TO 2nd FLOOR

FREE PARKING
MISSION AT 7th LOT, NEXT TO POST OFFICE
OBTAIN TICKET AT DR. ORWITZ OFFICE

ALSO IN PALO ALTO & SACRAMENTO

新世界旅行社
NEW WORLD TRAVEL SERVICE

IATA 1118 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA. 94133
TEL. 982-3577 afa

1982 FALL SPECIALS

DEPARTURE	VISIT (all tours include Peking)
9/24	Shao Lin (Kung Fu) Temple and Ancient cities
9/6	Ancient capitals and Yangtze cruise
9/6	Ancient cities and Manchuria (Tung Bai)
9/27	Culinary tour
10/5	Ancient cities tour
10/23	Xian, Beijing, Nanking, Yangzhou, Hangzhou, Shanghai, Guilin, Guangzhou

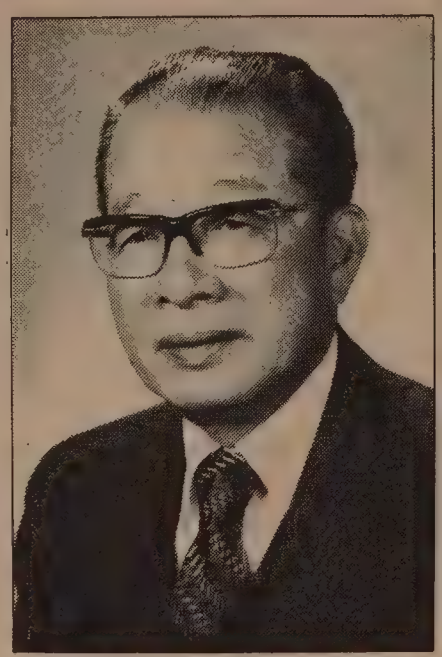
Business/Finance Notes

Herb Eng Discusses Port of Oakland Future

By PAUL JUSTI

OAKLAND — Herbert Eng, who was recently elected head of the Oakland Board of Port Commissioners (*E/W* 7/28/82), a seven member commission overseeing the Oakland airport, Port of Oakland real estate holdings, and the marine terminal in Oakland, sees Oakland's busy port as a way to business growth in the Oakland community.

"We're keeping our eyes and ears open for anything that will benefit the Oakland community," said Eng. He added that he will use his position as president of the commission to bring businesses and development projects into Oakland, creating jobs and relieving Oakland's unemployment problems.



Herb Eng.

CONNECTIONS

One of the major tools Eng will use to achieve these goals is Oakland's busy marine terminal where he hopes to take advantage of trade in the Pacific basin and the burgeoning trade with China. Oakland's extensive freeway connections, ample space for shippers to store cargo, and three railheads — Western Pacific, Southern Pacific and the Santa Fe (*E/W* 4/15/81, 4/22/81) — are all major assets.

Oakland's biggest advantage as a port is its ability to handle containerized cargo, cargo in large, standardized containers which can be placed directly onto railroad cars or trucks. "We took a gamble in the early 60s and moved into containerization," said Eng, "SF hesitated and you know the saying about 'he who hesitates'."

Container ships can be unloaded and loaded in a very short time, about a day for Oakland.

"When a ship comes in, you've got $50 to 60 million lying out there in the water, and with interest rates and payrolls, etc. you don't want it lying idle too long," said Eng. Of the 11 million tons of cargo that moved through Oakland's port last year, about 90% was containerized. Besides saving time, container cargo also lowers pilferage and reduces cargo insurance, Eng explained.

About 75% of Oakland's trade is with countries of the Pacific basin, with Japan and Korea being the major trading partners. China is becoming more active in the Pacific trade and Eng hopes to establish a major role for Oakland in China's increasing trade. To achieve this end, Oakland and the Chinese port of Dalian have established a sister city relationship.

"The sister city relationship is like a friendship agreement. Both parties get together to help each other. We promote exchanges of culture that will lead to business exchanges in the near future," Eng explained.

In addition to promoting cultural and business exchanges, with Dalian, Oakland has already hosted six officials from the Chinese port of Qingdao, as part of a training program for middle and upper management personnel in China. The Chinese officials worked at the Port of Oakland offices, familiarizing themselves with maintenance procedures, spare parts inventory control, and aspects of containerization.

"They picked up the information very quickly," said Eng. "They learned a lot from us and we learned a lot from them."

The delegation was most impressed by how quickly Oakland could get ships in and out of the port, and by the quality of maintenance procedures, often a problem in many Chinese industries. "Maintenance is very important. When you have a $3 million crane, you want to make sure it keeps on running," Eng noted.

INVITATION

The eight week program went very smoothly, Eng said, and then-President Jimmy Carter spoke at the ceremonies at the conclusion of the program. The only hitch occurred when the Chinese officials were given the game ball to throw out to start an Oakland A's baseball game, but didn't know what to do with it.

The Port of Oakland's marketing director Timothy Chen is currently working on a similar program for port officials from Dalian, Eng said. "They're interested in coming, but they're waiting for the funding."

Dalian has also extended an open invitation to the mayor of Oakland to visit Dalian, and Eng and several Oakland port officials have already visited Dalian, inspecting the facilities there. Eng was impressed by the port, particularly the docking capacity of one pier long enough to accommodate the largest oiltanker in the world.

Much of China's trade with the US passes under Eng's control through the port of Oakland. China's primary import from the US is raw cotton for China's textile mills, Eng reported, adding that China is the third largest importer of raw cotton from the US, behind Japan and Korea. China also buys machinery and consumer electronics from the US, with most of the electronics going by air because of their smaller bulk.

SURPLUS

Eng noted that trade with China has increased from $374 million in 1977, before normalization, to $5.5 billion in 1981. He also noted that China buys about twice as much from the US as the US buys from China, resulting in a net trade surplus for the US.

The China trade has presented few problems, one of which is that some Chinese equipment is not geared to Oakland's more modern facilities, Eng added. "The only (other) problem we've had is to convince them not to spend so much time in our port. They can afford to do that because the crew works for the state and they don't have to worry so much about the payroll," he said.

Eng estimates that the Chinese are about 20 years behind the US in shipping facilities, and is particularly behind in container handling capacity.

"There's no substantial investment in containerization or facilities to handle containerized cargo. They do have one or two container facilities in Shanghai, but it's still not enough. When they do increase their container capacity, everybody on the West Coast will get some of the trade."

TRADE SHOWS

Eng feels that acquiring the capacity to handle containerized cargo is only a matter of time for China. "The whole world is getting into container cargo, they have to, too. For one, that's what their merchandise will come in. They have to compete with the rest of the world, and once people go out into the world they have to do what everybody else does.

"They can't advance like they should though, because they closed the schools for all those years (during the Cultural Revolution) and wasted all that brain power. Now they only take the bright ones, the cream of the crop. And they have a billion people, that's a big crop and a lot of cream."

Eng expects there to be fluctuations in the US-China trade but that it will generally increase. "Trade won't only help the Chinese, it will help Oakland businesses, merchants, and anybody connected with it. It will draw people from all over into Oakland," he contended.

Eng hopes to use trade shows to draw people and prosperity to Oakland. Oakland already hosts several shows, but once its world trade center is completed, Eng contemplates the possibility of hosting a China trade fair, perhaps in the Oakland Coliseum. "We already have trade shows, but when you take on a whole country, it's a little different."

Eng stressed that while he has hopes for an expanded trade with China, China is by no means the sole focus of his attention as head of the Port commission. "We're out there fighting for business and we're concentrating on the whole Pacific basin, all the way to New Zealand. I encourage every type of trade." □

Japanese Companies Donate $660,000 To Cabie Car Fund

SAN FRANCISCO — Mayor Dianne Feinstein last week received checks totalling $660,000 from 54 Japanese corporations for the Save and Cable Cars campaign, the largest contribution so far, Feinstein said upon receiving the checks at a luncheon ceremony.

Presenting the checks was Sakae Hosaka, vice president of Mitsubishi International Corps., who told the gathering that the cable cars are a favorite landmark of the hundreds of thousands of Japanese who visit SF annually. The checks included $100,000 gifts each from Mitsubishi, Mitsui, Nissan, Kikkoman, Sumitomo and Namco Limited. Brass plaques with each firm's name will be permanently installed on six of the city's 38 cable cars in appreciation for the gifts.

The contributions bring the cable car fund to $8.5 million, still $1.5 million short of the amount needed to reconstruct the system. Federal officials have, however, promised that they will not let the cable cars die. □

C'town Business Women Meet Aug. 11

SAN FRANCISCO — The Golden East Chinatown Chapter of the American Business Women's Association will hold a meeting on Wed., Aug. 11 at Raffles Restaurant, 1390 Market St., SF. Guest speaker will be Judge Harry Low. The cost is $15. Call Annabelle Ng at 477-3633 for reservations. □

Chet Yee Named Pharmacist of 1982

HONOLULU — Chet Yee of Menlo Park was recently selected Pharmacist of the Year by members of the California Pharmacists Association at their annual convention held here. Yee has held many offices in the association, including president and a member of the Board of Trustees, and has worked with many of the association's committees.

Yee, who owns Menlo Square Pharmacy in Menlo Park, is an assistant clinical professor of pharmacy and clinical pharmacy at the University of California School of Pharmacy and lectures on drug use and pharmocology. He is active in the Woodside Village Church and in Lion's International. He attended UC Berkeley and the Idaho State University School, where he received degrees in pharmocology and zoology. □

HK China Fleet Club Faces Demolition

HONG KONG — The China Fleet Club, a popular watering hole for sailors since 1938, will become a victim of progress this month when the pale blue and yellow building is torn down to make way for a new club building in a modern 28-story building, according to UPI. The huge neon sign atop the building has already been taken down. Club members are drawn from the British Royal Navy, although it shares its facilities with servicemen from other countries as well. □

SUBSCRIBE TO EAST/WEST

China's Submarine Fleet Ranks Third

LONDON — China now has the world's third largest submarine fleet, according to *Jane's Fighting Ships*, the standard reference book on military sea power. China "has continued a vigorous building program of submarines, destroyers, frigates, fast attack aircraft, amphibious vessels and support ships," said *Jane's*. The book also noted that the Soviet Union possesses the world's largest navy and that the US is still trying to catch up from years of neglect in its naval forces.

JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.
MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON, SAN FRANCISCO

IATA ATC ASTA

CHINA TOUR

CHINA TOUR

I.	CHINA TOUR-1983:	ENTER CANTON and PEKING RESPECTIVELY (MONTHLY DEPARTURE) Please enquire - accept bookings NOW.
II.	CHINA TOUR-1982:	Sept. 29, 1982 (enter Canton from Hong Kong) $2,069.00@ Oct. 23, 1982 (enter Peking from San Francisco $2,499.00@
III.	CARIBBEAN CRUISE: 1982	S/S NORWAY - 8 days 7 nights - departs every Friday From $870.00@, ½ twin basis 1983 GROUP DEPARTURES - escorted by Jet-On Staff-member. Apr. Jun. Jul. Aug. and Sept. Please enquire
IV.	HAWAII TOUR:	8 days 7 nights - $489.00@ - departs daily
V.	JAPAN/TAIWAN/ HONG KONG and/ or SOUTHEAST ASIAN:	Departs Oct. 3 Nov. 7 and Dec. 12, 1982 (Pan Am 747 Jet)
VI.	HONGKONG/ CANTON and/or KWEILIN TOUR-	Departs Aug. 15, Sept 12, Oct. 10, Nov. 14, Dec. 5 and Dec. 19 respectively.

Please drop-by or call for further information. Thank you.

LEGAL NOTICE
GOLDEN GATE BRIDGE, HIGHWAY AND TRANSPORTATION DISTRICT
Sealed proposals for CONTRACT NO. 82-B-2, Golden Gate Bridge, Bridge Deck
Sidewalk Replacement, will be received at the District Administration Building,
Plaza, or at Box 9000, Presidio Station, San Francisco, California, 94129 until 2
p.m. Pacific Local Time on Tuesday, September 28, 1982, at which time bids will
publicly opened and read.
Plans and contract documents may be inspected or purchased (non-refundable) at
Office of the District Secretary, Room 107, at the above location; telephone 4
921-5858, x 211. Shipment will be via UPS which requires a *street* address and zip co
Bid Documents and Specifications $15 per set
Full-Size Plans $75 per set
Half-Size Plans $25 per set
This contract is to be financed with the assistance of a grant from the United Sta
Department of Transportation.
Work consists, in general, of removing concrete roadway deck and sidewalks; remov
roadway deck steel stringers; relocating sidewalk steel framing and handrails; fabricat
and installing prepared orthotropic welded steel panels and other structural st
members; placing light-weight concrete sidewalk panels; replacing utility installatio
demolishing a dock; cleaning and painting structural steel; miscellaneous concrete wo
and traffic control.
The Minority Business Enterprise participation goal is 10% consisting of 5%-7% MB
owned and controlled by minorities and 1%-3% owned and controlled by women.
Bidders should attend the pre-bid conference to be held at 2:00 p.m. Pacific Lo
Time on Tuesday, August 17, 1982, at which time the MBE requirements will
addressed. Bids will be reported to the District Board of Directors, which reserves
right to waive any informalities in the bidding process or to reject any and all bi
All proposals shall be accompanied by bidder's security as specified in the contr
documents. Questions regarding this project should be directed to M.C. Giacomi
Supervising Engineer, 415/921-5858, x 248.
CARNEY J. CAMPION, SECRETARY OF THE DISTRICT

Anxiety over Future Troubles Hong Kong Business

By FOLK KUHN

HONG KONG — This crowded port city has been recognized as being very viable and prosperous since 1967, but the hint from Beijing that it may become a special Chinese economic zone along with the Portuguese colony of Macao, 40 miles to the west by sea, and Taiwan changed the situation overnight. Two weeks ago, Hang Seng stockmarket index dropped more than 70 points in three days. This was largely due to the anxiety that Hong Kong in the near future will end its present status and will again become a part of China as before 1842.

ABSORPTION

There seems to be no urgency for Beijing to take back HK in the near future, but there is a feeling that the day will come sooner than 1997 when the lease for the New Territories, a part of this enclave, will end, and when the area will probably be reverted to the Chinese government.

The cause of anxiety here is due to the announcement by Pang Zhen, chairman of the National Constitutional Revision in Beijing calling on Chinese living in Taiwan, HK, Macao and others overseas to discuss the draft constitution. Peng mentioned Article 30 of the draft, which states that China may stipulate when necessary to establish special administrative regions. He also said unequivocally "the basic contents of the nine-point policy announced by Chairman Ye Jianying last September are confirmed in law, thus providing a legal basis for the peaceful unification of the motherland," — i.e. absorption of an "autonomous" Taiwan.

Some nervous local people, especially financiers and those in big business, take it for granted that HK may become a special administrative zone under the PRC in the near future.

SHAKEN

Thus HK's tranquility and prosperity of the past 15 years have been a bit shaken, especially in view of the fact that at least the New Territories, the northern portion of this colony, will be handed back to China in 1997 when its leasehold will come to an end. It was hoped and thought here that the leasehold may be tacitly extended after 1997 in view of the "excellent relationships" between China and Great Britain as stressed repeatedly by top British officials in HK and London.

The new governor of HK, Sir Edward Youde, visited London in early August to brief Prime Minister Margaret Thatcher on the local situation in conjunction with her visit to Beijing in September to discuss Sino-British relations, especially the future of HK. After the prime minister's visit to Beijing, the future of HK is expected to be clarified.

While the New Territories were leased by China for 99 years to expire in 1997, the rest of this colony was ceded in perpetuity by the Treaty of Nanking in 1842 following the war between China and Britain over the sale of opium in China. There were other treaties forced on Beijing by the powers impairing Chinese soveriegnity, including control of customs and tariff and establishment of foreign concessions in leading port cities.

These treaties were denounced by Dr. Sun Yat-sen, founder of the Chinese Republic, and have been claimed invalid by Beijing. So HK has been trying very hard to be cooperative with the present mainland authorities for mutual ends. This has been fruitful since the strikes and commotion here in 1967. Then relations between Beijing and London had further improved, and fast development has been going on in the New Territories in the hope that the leasehold might be relegated to the background and the status quo might continue. At least Vice Chairman Deng Xiaoping announced more than once that foreign investments in HK would be respected.

Now anxiety that HK will go back to China is in the air. If this uncertainty were to continue, HK would revert to the doldrums of 1945, the year Japanese troops had to evacuate HK in defeat. Currently, HK is useful and convenient to Beijing in many ways. There is hope that Prime Minister Thatcher may reach some understanding with Beijing so that the economic and social conditions in HK would not be abruptly changed.

Britain has connived at the Chinese claim that this colony survives on the basis of the unequal treaties, which should have become history. With regard to the Falkland Islands, Britain recently went to war against Argentina to reclaim the islands on the ground that if treaties wre not respected the world would be thrown into chaos, even though the treaties were entered into by coercion, as always after defeat in war. Whitehall at one time in 1967 was prepared to abandon HK but now finds this colony too viable and profitable. What is the proper stand in British thinking toward HK's future and how well it will deal with China in this respect may be known after Prime Minister Thatcher's trip to Beijing. □

Hong Kong Bails China Out from Development Plan

HONG KONG — In an effort to help China out of a financial jam, the Hong Kong government is offering to pay China $379 million for 1,200 acres of land a Chinese consortium bought in the New Territories but was unable to develop, according to the *New York Times*.

The consortium bought the land two years ago for $166 million, hoping to build a city for 500,000 people. The project, called Mightycity, proved to be much too ambitious, according to Chinese officials, and China was stuck with property costing them $150,000 per day in interest charges.

BAILOUT

Under the terms of an agreement between China and Hong Kong, China will sell the land to Hong Kong for $379 million and then pay back $135 million to HK for the rights to develop about 95 acres of the land. The remaining $244.5 million will be spent on a housing project on the land for 67,500 people. Hong Kong will also build a housing project for 67,000 people and provide roads and support services. Total cost of HK's part is estimated at $600 million.

While some say the deal amounts to a government bailout for China, others see the deal as advantageous to HK in the long run. HK business interests see the deal as a goodwill gesture to the Chinese and a chance to bring China into a major role as a partner in HK's development. Furthermore, they wish to make China's business ventures in HK as beneficial as possible, so that China will feel that it is to her advantage to keep HK as an open port with a capitalist economy. With the lease on the New Territories up in 1997, HK does not wish China to think they are not a good investment. □

Bank of China Negotiates for HK Land Parcel

HONG KONG — The Bank of China, with headquarters in Beijing, announced last week that it is negotiating with the government of Hong Kong to purchase a parcel of land in the Central District bordering on Garden Road and Admiralty Road to build a highrise building.

Observers consider this is a signal from Beijing that China values the current status of Hong Kong, and is willing to make long-term investments in the port city. □

Asian Mental Health Ctr. Signs Month Contract for Disabled

Jose A. Maltos (l.), executive director of the Regionall Center of the East Bay (l.), congratulated Rodger C. Lum, executive director of the Asian Community Mental Health Services and Alan Shinn (r.), co-chairperson of the Committee on Asians with Developmental Disabilities.

OAKLAND — Asian Community Mental Health Services (ACMHS) has signed a contract with the Regional Center of the East Bay (RCEB) to provide mental health care services to developmentally disabled individuals and their families in Alameda county. This is the first time RCEB has contracted with an Asian American community organization to provide mental health care services. Due to RCEB budget deficits, however, the center has only signed a one-month contract with ACMHS.

ACMHS provides services in Chiense, Japanese, Korean, Filipino, Vietnamese, Cambodian and Laotian, helping Asian Americans and their families cope with problems of developmental disabilities. For more information about ACMHS, call 451-6811. □

EVENTS

NOW thru FRI., AUG. 20
Exhibit of brush paintings by Lui Shou-kwan. Satori Gallery, 2124 Union St., SF (929-0696)

NOW thru FRI, AUG. 20, 1 to 5:30 pm
Exhibit of brush paintings by Lui Shou-kwan. Satori Gallery, 2124 Union St., SF. 9290696

NOW THRU AUG 22 (TUES thru SAT 10 am - 4 pm)
Daily Life in the Shanghai Region exhibit. Chinese Culture Center, 750 Kearny, SF. Free.

NOW thru MON, AUG. 30, MON. thru FRI., 9 am to 5 pm
Batiks of Sri Lanka and Indonesia exhibit, Asia Foundation gallery, 550 Kearny, 5 th floor. Free. 982-4640.

NOW THROUGH AUG. 31, 10am to 3:30 pm daily
Photo and artifact exhibit on Chinese Americans in US Navy, Building 1, Treasure Island. Free.

NOW thru SEPT. 30, 10 am to 5 pm (Mon thru Sat)
China Institute in America exhibit, ceramics, calligraphy, painting. 125 E. 65th St, NY. Free. (212) 639-4309.

NOW thru WED SEPT 1
Kokusai Theater Japanese film festival. Films in Japanese with English subttiles. Tickets $3.75 at Japantown Art and Media Workshop, 1852 Sutter. For film schedule, call 563-1400. Kokusai Theater is located at 1700 Post.

THURS AUG 12, 10:30 am and 3:30 pm
Free films at North Beach Branch Library, 2000 Mason. Films for pre-school ages at 10:30 am, for school ages at 3:30 pm. 391-9473.

THURS AUG. 12, 1:30 pm
"Seven Samurai" video film, Chinatown Branch Library, 1135 Powell. Free. 989-6770.

SAT AUG. 14, 8 am
Chinese Community Center of the Peninsula 11th Annual Chinese Little Olympics, Foothill College track, 12345 South El Monte, Los Altos. Entry fee $2, $3.50 day of event. BBQ afterwards, $3.50. 493-2133.

SAT, AUG. 14, 8:30 pm and SUN, AUG. 15, 8 pm
Music and dance of Bali, by Gamelan Sekar Jaya gong ensemble. Sat. at Victoria Theater, 2691 16th St., SF. Sun. at Julia Morgan Theater, 2640 College Ave., Berkeley. $5 ($6 at the door). 658-3763.

SAT and SUN, AUG 14 & 15, 10 to 5pm, 10 to 4 pm
SF Miniature Show and Sale, Hall of Flowers, GG Park. Admission $1-$2.50. Door Prizes.

SAT, AUG. 14, 11 am and 3 pm
Flash Gordon free video film, Chinatown Branch Library, 1135 Powell. 989-6770.

SAT, AUG 14, 1:30 to 3:30 pm
Martial arts demonstrations and Taiko drum music. Japan Center Peace Plaza, Post and Buchanan. Free.

SUN, AUG 15, 8:15 am
"Presidio Roller Coaster Run," Asian Runner's Club. Mountain Lake Park, 12th Ave and Lake St. $2 registration.

MON, AUG. 16, 10 am and 5:30 pm
Classes on colo-rectal cancer. 10 am for Chinese, 5:30 pm for English. Health Center 4, 1490 Mason St. $1, 558-3158 to register.

TUES, AUG. 17, 10 am to noon
Class on diet and hypertension, Health Center 5, 1351 24th Ave., SF. $1; registration required. 661-4400.

WED, AUG 18 thru MON AUG 30
Asia Society Performing Arts Dept. symposium on Kutiyattam dance drama and Noh drama. 725 Park Ave., NY. $17.50, members, $20 for non-members. (212) 288-6400.

WED, AUG. 18, 1:30 pm
The Lost World of Sinbad, full length children's film at Chinese Recreation Center, Washington and Mason, SF. 25¢. 885-2883.

WED, AUG. 18, 7:30 pm
Cities in China: The Yangtze Delta City of Suzhou and *The Stilt Dances of Longbow Village.* Free films, Anza branch library, 550 37th Ave. 752-1960.

THURS, AUG. 19 and FRI, AUG. 20, 10 am to 5:50 pm
AIDS Computer Center fair. 271 Sutter. Free. 434-2980.

TUES, AUG. 24, 10 am to noon
Class on hypertension medicattions, Health Center 5, 1351 24th Ave., SF. $1; registration required. 661-4400.

WED AUG. 25, 1 pm
Walking tour of Chinatown, sponsored by city of Oakland. Tour begins at Asian Community Library, 821 Washington. Free. 273-3234.

SAT AUG 28, 1 pm
Walking tour of Chinatown, sponsored by city of Oakland. Tour begins at Asian Community Library, 821 Washington. Free. 273-3234.

SUN SEPT. 19 thru WED SEPT. 22
National Association of Bank Women Annual Convention, Bonaventure Hotel, LA. (312) 661-1700.

TUES, AUG. 31, 10 am to noon
Class on controlling hypertension, Health Center 5, 1351 24th Ave., SF. $1; registration required. 661-4400.

Chef Sun Pui Wong Wins Int'l Culinary Award

SAN FRANCISCO — Kan's Restaurant, 708 Grant Ave., hosted the Aug. 6 awards ceremony for the International Culinary Contest, involving over 700 recipes from around the world. The two grand prize winners were Kan's head chef Sun Pui Wong, for his shrimp custard and spinach soup, and French chef Yves M. Menes, executive chef at the LasVegas Hilton, for his sauteed oval veal patties troika. The two received medals and tickets for a world-wide tour, during which they will lecture and visit culinary institutes.

Wong, who was born in Guangdong, went into Kan's looking for a job three days after his arrival in the US 20 years ago, and has been working there ever since. He didn't have any previous training in cooking and learned to cook at Kan's.

"I was just looking for a job," he said. The only restaurant background he had was that his mother's father owned the only restaurant in his hometown village. Wong said that he learned a little bit of cooking from his mother, but only by nibbling at whatever his mother was cooking and getting ideas from these tidbits.

ORIGINAL

Wong's shrimp custard and spinach soup was entirely original, and not an adaptation from someone else's recipe, he said. No "secret ingredients" had been deleted from the published recipe, Wong said. The dishes that were judged in the competition were prepared by the chefs at the Culinary Institute of America, so he definitely had to include all the ingredients in his recipe, he explained.

Asked about his own favorite food, Wong replied, "Everything's good and I eat everything, even hot dogs."

Chef Menes, a resident of France, began his culinary training at the age of 15 and has worked in several well-known restaurants in France, Finland and the US.

Each chef has competed in culinary competitions in the past. In 1978, Wong entered the National Professional Pineapple Cooking Contest in Honolulu, winning the $10,000 first prize. He also on third place in the 1982 Crab Cooking Olympics held at Pier 39 in SF. Menes has competed in culinary contests for 10 years, winning several awards, including a gold medal from the French Culinary Institute.

The International Culinary Contest, directed by Purdue University's Restaurant, Hotel, and Institutional Management Institute, was for buffet dishes and was held to create a body of original buffet dishes. Entries were sent in from all over the world, including Singapore, Australia, New Zealand, Australia, Africa, and the US. Dishes were judged on the basis of appearance as well as taste. □

Thomas E Pearson of RHIMI; Sun Pui Wong, Yves M. Menes, Georges St. Laurent of Handy Fuels, and Kan's manager Guy Wong (Photo by Kem Lee Studio)

LOS ANGELES — Supervisor Ed Edelman presented a resolution to Nagahisa "Cho" Ono, commending him for the important work he has done in the Little Tokyo community and wishing him well on his return to Japan.

During his eight-and-a-half year stay in LA, Cho worked in many worthy projects, including the completion of the New Otani Hotel and Garden in 1978, and the planning and construction of Weller Court in 1980. □

NOTICE OF PUBLIC HEARING
TO CONSIDER MODIFICATION
TO THE SCHEDULE OF RATES,
FARES AND CHARGES OF THE
SAN FRANCISCO MUNICIPAL
RAILWAY

Notice is hereby given of a public hearing to be conducted by the Public Utilities Commission of the City and County of San Francisco on Tuesday, August 24, 1982, at 2:00 P.M., in Room 282, City Hall, San Francisco, California, to consider modifications to the Schedule of Rates, Fares and Charges of the San Francisco Municipal Railway.
All interested members of the public are invited to attend the public hearing and present their views.
By order of the Public Utilities Commission.
Romaine A.Smith
Secretary

NOTICE OF PUBLIC HEARING
TO CONSIDER REVISION OF
SCHEDULE OF RATES FOR
FURNISHING HETCH HETCHY
ELECTRIC POWER TO PRIVATE
CONSUMERS AND MUNICIPAL
DEPARTMENTS

Notice is hereby given that the Public Utilities Commission of the City and County of San Francisco will conduct a public hearing on Tuesday, August 24, 1982, at 2:00 P.M., in Room 282, City Hall, San Francisco, California, to consider the adoption of a revised schedule of rates to be charged by the Public Utilities Commission for furnishing Hetch Hetchy electric power to private consumers and municipal departments of the City and County of San Francisco, without discount for revenue producing activities.
All interested parties are invited to attend the public hearing and present their views.
By order of the Public Utilities Commission.
Romaine A. Smith
Secretary

CLASSI-AD

TO PLACE A CLASSIFIED AD, CALL 781-3194

PHARMACIST
Chinese Hospital, Prior hospital experience pref. IV & TPN training required. Call 982-2400, ext. 202.

CHILDCARE RESOURCE COORD: Gather, develop, maintain, provide & disseminate childcare info/resource; supervise team staff; work w/ Chinatown families with young children & childcare agencies. Qual: B.A. in soc. Serv., 2 yrs community work, bicult (Chin/Eng). $1048/mo. Resume to Wu Yee RR, 571 Vallejo St., S.F., CA 94133.

SECURITY GUARD & GROUNDS KEEPER-Salary plus housing provided at minimal charge. Apply at The Home for Jewish Parents in Oakland. Call Ass't. Administrator, (415) 536-4604 9 a. m. - 5 p.m. Mon. - Fri.

ASS'T MANAGER WANTED
S. F. Motor Inn needs Ass't Mgr. Bi-lingual and some managerial experience preferred. Salary open. Send resume to: Golden Hills Realty, 838 Grant Ave., S.F., CA 94108

Book Describes English Language Programs in US

NEW YORK — The Institute of International Education recently published an updated and revised edition of *English Language and Orientation Programs in the US*, the institute's guide to foreigners learning English in the US. The book includes descriptions, costs and entrance requirements of course ranging from advanced-level English classes, beginning classes in English, and social and cultural programs. The institute also publishes such works as *Practical Guide to Foreigners, A Guide to Scholarships, Fellowships, and Grants*, and *The Study of Agriculture in the US*. For information, write to Communications Division, Box EL-1, Institute of International Education, 809 United Nations Plaza, NY, NY, 10017; or call (212) 883-8258. □

SEND EAST/WEST TO A FRIEND

BUSINESS

FRESNO
Grocery store, full service with liquor lic. gas & farm supplys. $1,250.000.00 includes inventory, real estate, & 2 bdr. 1½ bath home. Excellent location, family operation. Call or write: 209-264-8609 days or 209-237-1667 eves. 8888 Elm, Fresno, CA 93706.

NORTHERN CALIF
REDDING: sm. profitable resturant. w/beer & wine nr dntwn Redding. Loc. trade. Price incls. all equipt. $45K. Dave 916-246-1731 aft 6 pm. 15636 Ranchland Dr, Redding, CA 96001.

CENTRAL CALIF
SALE by owner. Family oper. loc. S. Joaquin Vly est. 19 yrs, 100 seat cap, 1 br rental, will sell prop & bus, or just bus. OWC. (209) 274-2536, 894-3322. Box 793, Jackson, CA 95642.

OREGON
Restaurant & tavern newly remodeled. Gross $100,000 1981 based on monthly average. Tavern & property. $185,000 cash out or contract terms. Call or write: Brad Bowen, Stan Wiley Real Estate, 503-249-5005, 4411 N.E. Sandy, Portland, OR 97213.

OREGON
OPERATING Restaurant & Lounge, seating capacity 465. Beautiful Eastern Oregon on 54 acres. View of Strawberry Mtns. Principals Oregon real estate licensed. Terms negotiable. $300,000. Great potential in RV field. Shower facilities and out bldgs. Contact Richard Oreck, 1-503-389-4606. 19154 Choctaw Rd, Bend, OR 97702.

OREGON
RESTAURANT, Cocktail Lounge & Poolroom, incl real estate. Good Business. Best buy in state of Oregon with $50,000 down, 1-503-467-2411 ask for owner. Box 207, Dufur, OR 97021.

NORTHERN CALIF
Convenience store very good location. Short hours, family operation. 80 miles from Reno, NV. Located in susanville. $59,000. + inventory, less for cash. Call or write: 916-257-3311, 1501 B Riverside, Susanville, CA 96130.

OREGON
BY OWNER, waterbed store-gift store in one. On beautiful Oregon coast. Established 1974, same location. Low overhead, records available to prospective buyer only. Priced right at $125,000, includes all fixtures, & stock & goodwill + property, bldg, 2 apts above retail store. Possible assume loan. 503-756-3523. NO Sunday calls. 1946 Sherman, No. Bend, OR 97459.

WASHINGTON
Bakery — oldest one in Spokane with a good family operation. For sale by owner, retiring due to ill health.
Also 40 acres, 22 miles from Spokane. Timber/view. $30,000. Call or write: 509-487-8755 between 3 pm - 8 pm, 5321 No. Julia, Spokane, WA 99207.

EAST BAY
TILLIE's Tempting Foods Famous 24-hr. restaurant in San Pablo. 1981 Gross $600,000. Owner retiring. $195,000 w/ ½ dn. Also the beautiful Hayward store w/ $900,000 gross. $395,000. 415-522-5474.

OREGON
GROCERY Mom & Pop Country Grocery, Feed & gas pump + 2BR house, close to small town in So. Ore. 1½ AC, good bldgs, wonderful oppty. $175,000 + invent. (approx $25K). Some terms. Call 503-832-2405. Box 46, Old HWY 99 N, Glendale, OR 97442.

IDAHO
BOWLING Ctr. Central Idaho, 6 lanes extend to 10. Beer and wine lounge. Full service restaurant, game rm, 10,000 sq. ft. bldg. on ½ ac. Commrl prop. located in Mtn. resort town on lake. No other lanes in about 100 mi. Hunting, skiing and fishing paradise. Price to sell at $425,000. Contact owners 208-634-5146. Dragons Alley, Box 1477, McCall, Idaho 83638.

NORTHERN CALIF
COUNTRYSTORE& res. Modoc Co. Groc., Liquor, Gas. Bus & R.E. $125,000 plus inventory.
Dean Neer Realty, 916-233-4633, Box 1887, Alturas, CA 96101.

CENTRAL CALIF
GROCERY store & home on 1 ac. + zoned comm'l, bait & tackle, good income, on rd. to good fishing lakes. Low dn. owner fin., 209-564-8428 p/p. Box 454, Woodlake, CA 93286.

12-Year-Old Math Whiz Enters Stanford Graduate School

STANFORD — Stanford University recently announced that Jay Luo, who at age 12 is the youngest person ever to graduate from an American university, will be entering Stanford's graduate program in mathematics in the fall. Hans Samuelson, chairman of Sanford's department of mathematics, said Luo will be treated like any other graduate student, except that "at first" Luo will be excused from the teaching responsibilities graduate students ordinarily must assume.

Luo entered Boise State in June 1979, at the age of eight. His father, Zong Luo, had heard about a gifted students program at Boise State and sought to enroll his son there. Luo was tested on an adult intelligence scale and scored in the top 10%, the highest ever for someone his age. He began studying at Boise State with two courses and was then allowed to carry a full course load. He was nine at the time and had never attended junior or senior high school. Besides courses in mathematics, he also took courses in physics, astronomy, chemistry, and computer sciences. He graduated from Boise State with 141 credits, 13 more than necessary. □

Dep't of Education Announces Teacher Exchange Program

SAN FRANCISCO — The local branch of the US Department of Education recently announced the requirements for their Fulbright Teacher Exchange Program. Under the program, teachers and administrators teach abroad on an exchange basis in such countries as Brazil, France, Italy, Korea, Ireland and others. Participants must be US citizens, be fluent in the language of the host country and be currently employed as teacher (three years minimum) or as an administrator (two years minimum).

The program also has a six-week seminar session in such countries as China, Korea, Mexico and others. Participants must be US citizens, be proficient in the language of the host nation, be currently employed with two years experience, as an elementary teacher up through to associate professors.

Approximately one out of six applicants are selected for the programs. Deadline for the 1983-1984 academic year is October 15, 1982. Information is available from the Fulbright Teacher Exchange Branch, International Education Programs, US Department of Education, Room 3069, ROB-3, Washington, DC 20202; (202) 245-9700.

For information on teaching abroad in foreign countries and US territories, send a requst with name and address separately typed to serve as a label to Henry Woon, Room 215, US Dept. of Education, 50 UN Plaza, SF 94102. □

APTS. FOR RENT
1 BR. $450, Studios $275-$350. Security Bldg. with mostly Asian tenants. Views and Charm. 333-7285. — Person answering phone is English speaking.

REAL ESTATE

SOUTHERN OREGON
MEDFORD, Ore. Lge 4BR 2BA Home. 2 fplcs, over 2000SF. Owner finan. $89,900. (503) 779-4765 or 773-4195 eves. 1405 No. Riverside, Medford, OR 97501.

OREGON
BEND outstanding view property in Tumalo area. 3 BR, 2 1/3 BA, din rm w-exposed beams, huge liv rm w-frplc, & vaulted ceiling, lots of qual cedar & wallpaper. Master suite w-cathedral ceil & Jacuzzi tub, solid wall of smoked glass mirror in master BR. Etched glass surrounds tub. Fabulous center isl kitch. This outstanding home only 8 months old. 48X16 barn. 55 acres w-irrig system. $347,000, 503-389-8673, 66300 White Rock Loop Rd, Bend, OR 97701.

OREGON
160 acres bargain priced. Located in S.E. Oregon. Power, well on property, bldg. site. Road thru property, lakes nearby, surrounded by national forest. $75,000 with $20,000 down owc at 8%. Call or write: 503-353-2277, Box 502, Bly, OR 97622.

CLEARLAKE OAKS — CALIF.
For sale — owner — custom designed modern, 3 bed. 2 bath large living room. Flagstone fireplace. Family room joins all electric Kitchen, Corning Stove, birch cabinets & hardwood floors, throughout. All insulated, carport finished room & garage in basement storage galore, steel fenced yard. Fantastic view Clearlake. Excellent neighborhood. Must be seen to appreciate. $155,000. Call (707) 998-3641. P.O. Box 465, Clearlake Oaks, CA 95423.

CLEARLAKE
ATT INVESTORS
LAKE VIEW
New lovely 10 rm. home + 1 bdrm., liv. rm., din. rm. & sleeping porch rental w/enough land to build a dozen apts./condos, enough lakefront for pier & boat ramp. $279,500. Excel. terms.
KEN HARTER REALTY
3615 Lakeshore Blvd., Lakeport, 95453. (707) 263-4980.

SOUTHERN CALIF
RESTAURANT & real estate. Lake Isabella area. Restaurant doing well. Real estate includes duplex, 2 BR house, ground space for mobile home, storage bldg. 20 X 28, lot on highway, 100 X 300. Market value 228K - 29% dn. OWC bal. Write: Pauline Hecht, Box 114, Bodfish, CA 93205. (714) 379-8735.

WASHINGTON
COLONIAL style 4 bedrm, 2 story home, 1½ baths, sep. dining, living rms., frpl. insert, elec. furnace, basement, large kit. and breakfast nook. One acre. Barn. 2 acres optional $125,000. Salkum, WA. Phone 206-985-2824. Box 97, Salkum, WA 98582.

VALLEY LOCATION
2 homes for the price of one. Assume loan of $58,000 at 9.25% $602.00 P.I.T.I. Only $100,000/ Lodi.
2¾ comm. acres, hwy. frontage. 10,000 sq. ft. bldg. $175,000 with $75,000 down balance at 10% all due in 5 yrs/Galt. Call or write: Real Estate By Gora, 209-745-2507 days or 209-745-3982 eves, 204 Market, Galt, CA 95632.

OREGON
LOOK NO INTEREST!
Charbonneau at Wilsonville, 18 miles south of Portland, 27 hole golf course, tennis courts, marina on Willamette River. 2 B.R., 2 Baths, single story townhouse, approx. 1760 sq. ft facing on golf course. $155,000 total price, $55,000 down, balance at $1,000 per month with no interest. By Owner (503) 794-5095. 32211 Bones Bend Rd, Wilsonville, OR 97070.

OREGON
So. Oregon executive home. 4 bdr. 3 bath, family room w/wet bar 2470 sq. ft. on 1/3 acre, numerous amenities. $97,000, $30,000. Down 12% assume. Call or write: 503-664-5837, 656 Rose Valley, Central Point, OR 97502.

OREGON
62 acres, 2 houses, pasture, river, water rights, secluded, grows anything. Low int/ taxes, less for cash. Call or write: 503-453-5701, P.O. Box 1415, Philomath, OR 97370.

WASHINGTON
HOODCANAL, Wash. Beautiful waterfront 2BR Cedar home. 4 car gar. w/lower guest rm., bath, storage, 100' beach, oysters, clams, crabs & shrimp 110,000., with $30,000 down. Owner will carry contract 206-426-6933; E 50 Schneider Rd, Shelton, WA 98584.

OREGON COAST
1796 sq. ft. house + 1730 sq. ft. basement on 1 secluded acre 2 miles from N. Bend w/beautiful view of Bay and Sand Dunes $75,000 P.O Box 102, Coos Bay, Oregon 97420. 503-269-7118 owner.

OREGON
5 BDR home & business on one acre commervial property. Busy hwy frontage. $69,900 discount for cash, or terms. Call or write: 503-897-3394. P.O. Box 522, Gates, OR 97346. commercial

NORTHERN CALIF
BEAUTIFUL Clear Lake, 1 of a kind, 1800 sqft. orig. log house, 1 3/4 ba. on 2 lots, fully furn'd (optional), 1 block from Lucerne Harbor, fishing piers & boat launching; also incls. 17 ½ ft. travel trlr., 110 ft. well for garden. Cash only. $98,000. Cash talks. Call 707-274-8458. P.O. Box 1051, Lucerne, CA 95458.

IDAHO
IDAHO — 656 A. farm with spacious 3 bdrm. home, granaries and metal outbuildings. Good water right. Price: $750,000. For more imfo call Ray Jackson Agency at 208-549-1380 or write: 160 East Second St., Weiser, ID 83672.

OREGON
60 acres alfalfa, located in Burns, OR. Mobile home, shop, all irrigation & hay equipment included. $125,000 cash or owner contract. 320 acres also avail. Call or write Mr. Fillmore, 503-493-2709. Star Rt 2-911 Buchanan Rd, Burns, OR 97720.

BEAUTIFUL DONNER LAKE
Resort & Marina (155' Lake frontage) 8 units + 3BR 2BA home. Open all year. Owner/ agt help finance. $699,000. P.O. Box 905, Truckee, CA 95734. (916) 587-3634.

FULL CITY VIEWS
BAY SIDE HOME
PRIME SAUSALITO
USE OF GUEST PIER
3 BR. 2½ BA.
BRAND NEW $549,000.
10¾% GPM-ARM
FINANCING AVAIL.

FIRST MARIN REALTY
145 Lomita Drive
Mill Valley, CA 94941
(415) 332-6400
Eve. 332-9331
Open Sun., 1 to 5 12 Alexander

HOME PRIDE REAL ESTATE & INVESTMENT COMPANY
Joseph Kong Realtor

OUTER-MISSION DISTRICT - newly remodeled 6 room flat, with large store space downstair, excellent business opportunity, good income, takeover low interest mortgage. Sale price $ 165,000.

OUTER-MISSION — newly remodeled home, with big new in-law unit. 251 Dublin. Sale price $114,900.

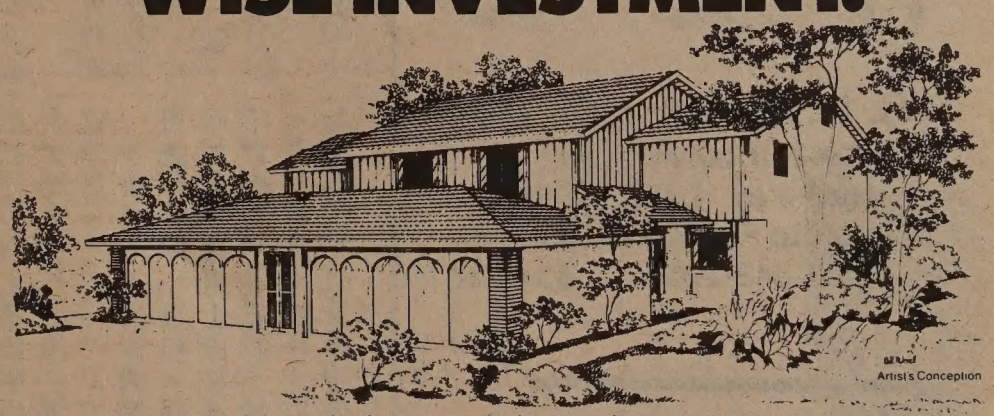
A BEAUTIFUL 3-year old home, 3 bedrooms, 2 bathrooms. Low interest mortgage. 83 Clarendon. Open on Sunday afternoons.

RICHMOND 2nd ave. 2units with newly remodeled in-law apartment. Sale price $195,000.

WAREHOUSE FOR RENT in San Francisco & south San Francisco. (3000 to 10,0000 square feet).

OFFICE SPACE FOR RENT. Pacific Heights near Sacramento Street. $950.00.

950 Stockton St.,
San Francisco, CA 94108
day - 398-2288
Night- 921-1712

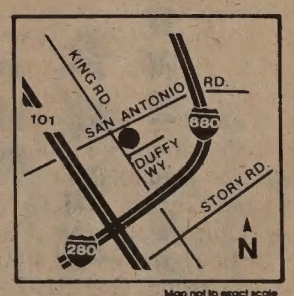
KING ESTATES. MORE THAN A WISE INVESTMENT.

Artist's Conception

You get more than just a wise investment when you buy a home at King Estates. You get a lovely attached home with large, fully fenced backyard, a manageable financing plan, an excellent location, and all the features you need for comfortable living for only $83,990.

Visit King Estates today and let our friendly salespeople show you a home you'll not only want to own, but can afford to buy. In fact, you may want to buy two of these preferred duplex homes—live in one, and rent the other!

Don't wait. Call (408) 251-5611 today.

Take Highway 101 to Story Road (East), turn left on King Road and drive to the models at 1754 Duffy Way, just before San Antonio Road.



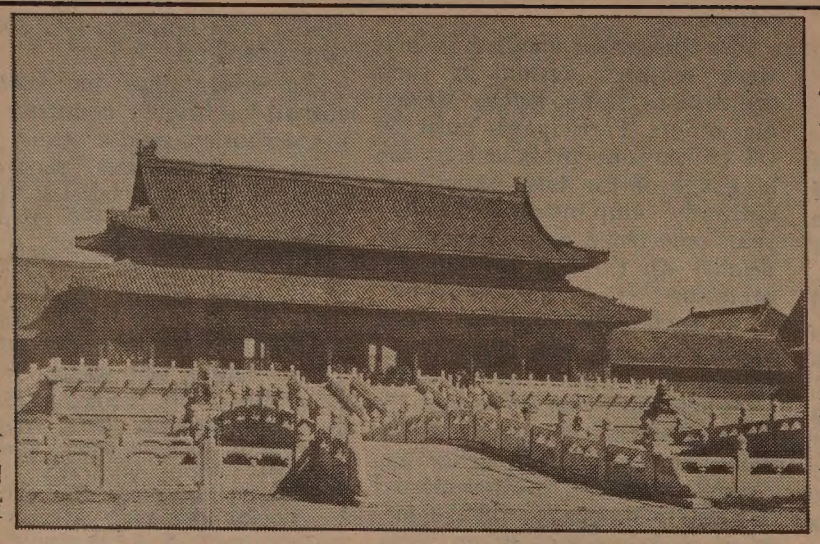
Map not to exact scale

King Estates
DUPLEXES
The WILLIAM LYON Company

秦儒

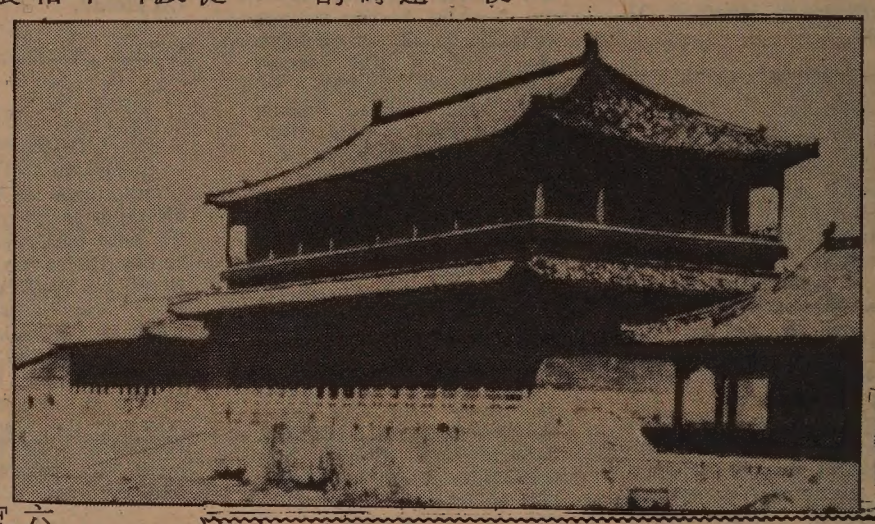
四、北京故宮—三大殿(三)

太和殿後是中和殿，在清代，宅是榮典的殿堂。皇帝頒布皇封誥命，接受各部尚書、侍郎、御史以及侍衞執事人員的朝拜，欽天監（管天文的）承旨頒發曆書，也是在中和殿舉行的。這座殿建於明朝永樂年間（十五世紀初），曾經叫過「華蓋殿」「中極殿」，到清朝順治年（十七世紀中葉）才改稱中和殿。方形的建築，黃琉璃瓦，四角飛檐，龍翔鳳舞，殿頂是一個鎏金的寶頂，五百年來經過人世間的滄桑，自然界的風雲，依然是燦爛奪目。殿上有寶座，龍書案，皇帝有時便在這裡閱覽奏章，商議朝政。光緒皇帝（清德宗載湉）圖謀變法維新，戊戌政變（一八九八年），被慈禧太后廢立，囚禁在南海的瀛台，便是在中和殿宣佈的。留下了一段悲劇性的歷史。雖然那時還是異族統治，但頑固勢力阻碍了國家的進步，是值得痛心的。


太和殿

保和殿又在中和殿之後，也是一棟平面方形的結構，明朝興建起，曾經改過三次名，原名「謹身殿」，後改「建極殿」，清朝順治時才改今名。裝飾佈置和中和殿大體相同。皇帝每年除夕，元宵（農曆正月十五日燈節）在這裡召宴王公貴族，文武大臣。到十八世紀末，清朝乾隆後期，重視科舉取士，最後的金殿試，就在保和殿舉行。這是三考（考秀才，舉人，進士）制度的末一關，對策，各省的中榜舉人，上京趕考，就要在這裡決定他們的終身命運。御筆親點的「三鼎甲」（狀元、榜眼、探花，都稱進士及第）就是在保和殿評定的。我們可以想像那群十載寒窗苦讀的書生，在皇帝面前，一柱香的時間（龍案上燃點一枝香神香），必須在這枝香燒完以前，做出一篇言簡意賅的策論和一首應制的律詩），如何的誠惶誠恐，如何的運筆構思，該有多麼的緊張嚴肅！殿左原來還有「體仁閣」，過去是皇帝的近臣在那裡處理宮內事務。殿右是「弘義閣」，曾經是軍機房的舊址，軍機大臣承旨辦理軍務。現在都改成陳列室了。

前面提到太和殿兩翼，東邊是「文華殿」，西邊是「武英殿」，這兩座殿的建築形式，和太和殿是具體而微，把太和殿襯托得更其莊嚴雄偉，氣勢磅礴。文華殿是侍讀大臣對皇上進講的場所（皇帝日常讀書，還有宮內的南書房）。過去殿上掛有一幅孔雀羽毛綴成的「耕織圖」，是從明代傳下來的，以示皇帝倡導孝悌力田的意思，極爲名貴。一九四九年國民黨政府自大陸撤退到台灣，據說這件珍貴的掛圖，已被移去了。文華殿後的「文淵閣」，原來是欽定四庫全書的藏書樓，現在此書也已運去台灣，閣址現在已成名畫展示室開放參觀了。


弘義閣

皇上對武事的運籌決策，就在「武英殿」。故宮博物館創設以後，這裡陳列的都是歷代武器，戈矛刀戟，寶劍雕弓，以及原始的鎗砲，應有盡有，眞是琳瑯滿目。過去殿上懸有一幅香妃的戎裝畫像，殿後還有一座小型而精緻的土耳其的浴室（回教的蒸汽浴），叫「浴德池」，是乾隆皇帝爲寵妃香妃而設的。相傳乾隆私納西域（今新疆）酋長妻，爲後宮所不容，便藏居在武英殿，寵愛逾常。據說此婦身有異香，所以稱之爲香妃。一九四九年以後，中共政府認爲和民族政策，婦女地位都有抵觸，所以畫被收藏，浴池也不開放，這一香艷浪漫的故事，就此不提，遊人也就淡忘了。

東西報訂户在八月份內訂閱太平洋週報可獲半價優待（一年報費十二元，只收六元）。

太平洋週報自一九八一年一月起由東西報出版社接辦。內容包括食家秦儒，政論家蔣覺夫，影評家邁克的專論，諾叔幽默小品，華埠人語，社區消息等。全部中文，每星期四出版。國內報費每年十二元。八月內優待東西報訂户減半收費。讀者訂閱，請剪東西報上訂户地址，付支票六元寄：

EAST/WEST
838 GRANT AVE., SUITE 307
SAN FRANCISCO 94108

短聞

★漢聲廣播八月十四星期六晚十一時至午夜在九一點七FM電台播出交響樂曲「祖國頌」。十五日晚九至十時在八八點五FM電台播出廣東方言民歌（包括鷄公仔、過橋風吹及一層梯田一層歌等）及客家山歌。

★美國郵局定明天九時舉行一次大拍賣。拍賣的都是海關充公或無法投遞的郵件。地點在本市夏理遜街二二八號。其中有珠寶、唱帶、書籍及其他雜物。

☆華埠圖書館定八月十二日下午一時半放映録影片「七武士」，是日本名導演黑澤明得意傑作。地點：跑華街一一三五號，不收門券。

★華埠兒童培育中心定八月十七日星期二上午十時在乾尼街一〇〇七號該中心舉行「兒童基本心理常識」講座。不收費用。

★亞洲人精神保健會已與東灣區域中心簽約，爲不諳英語發育殘障人士服務（包括患羊癲瘋、小兒麻痹、智力遲鈍、及腦癱瘓等症），以東灣兩縣（亞拉米打及康查哥士打）居民爲主。地址：屋崙八街三一〇號二樓（四五一—六八一一黃姑娘或侯君）。

★華埠北岸區經濟輔導會主理之糧食補助計劃，定八月十八、十九日爲低入息家庭孕婦幼童及育嬰期間婦女分發營養食品。地點在勝利堂，時間上午九至十二時，下午一至四時半。

☆市長辦公室暑假午餐供應組在八月十二至廿七日繼續爲學童免費供應。如欲在襟馬多小學用膳者，請到企李街九六五號女青年會登記，完全免費。（三九七—六八八三）。

行文煥
F.S. LOUIE & CO. INC.
2423 Fourth Street
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824　531-6101

專營
厚身 餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟均有
現貨齊備　全美批發

麗安殯儀館
GREEN STREET MORTUARY
649 GREEN ST. (415) 433-5692
(BETWEEN POWELL & STOCKTON)
DIGNIFIED SERVICES WITH CHINESE CUSTOMS OBSERVED.
4 CHAPELS & VALET PARKING AVAILABLE.
CHINESE PERSONNEL ON DUTY.
本館特点：
一：內有四間華麗大禮堂空氣調節適合各種宗教儀式
二：兩處免費停車場可容一百架汽車
三：華人職員能操各種方言
四：製殮優良不限時間服務週到

浮世漫錄

再光大

二五五、食古不化

最近看到北京三聯書店出版的「人物」雙月刊，登載一篇所謂「外國人寫中國人」的譯文，原著者爲以前英國名作家「毛姆」，寫的是他訪問晚清學者「辜鴻銘」的情況，讀來頗覺有趣。

毛姆在一八七四年出生于巴黎，十歲回英國就讀，本來學醫，性喜寫作，後成爲聞名世界的短篇小說作家，同時也是著名的劇作家。他常往世界各地旅行，搜集寫作資料，許多著作的背景是中國及東南亞各地，紀述所遇人物的故事，行文極爲生動。他于一九六六年逝世。

辜鴻銘爲中國最早的留學生，大家知道他生平的事蹟，不必再述。他留學德國和英國，回國後也未受清朝政府的重用，由于本來孔孟學說已根深蒂固，在國外所學不易接受，所以雖然精通德文和英文，滿腦子依然存着中國的封建思想，性格也變得很古怪。

毛姆訪問辜鴻銘的事發生在六十年前，在中國革命推翻滿清皇朝後十年了。當時辜鴻銘仍忠于清室，退隱不作事，對西方文化侵入中國深表不滿，常發怪論。他接見毛姆時，思想上十分矛盾，所以一開口就說，「我在柏林得到博士學位，後來在牛津攻讀，但是英國人，恕我直言，在哲學方面缺少才能。」毛姆提到美國在哲學方面的發展時，辜氏答說，「你是指的實用主義嗎？那是要信不可信東西的人們最後的避難所，如要美國哲學，我不如要美國石油。」聽他說話如此頑固而自大，當面對毛姆過不去。

富于人生經驗的毛姆，分析辜氏的思想情況，結論是「他信心十足地接受孔子哲學，迎合他精神上的需要，如此徹底，使一切外國學問顯得徒然無益。」

接着辜鴻銘批評西方人發明了機關槍，中國人不能自衛，但他說，「我們的哲學家以爲世界可以用法律與秩序的力量來治理，你們打破了這個夢想，現在你們正在把你們的祕訣教給我們的年輕人，把可惡的發明強加在我們的頭上…等黃種人也能像白人一樣造精良槍械…你們也必將受機關槍審判。」

辜鴻銘說的話，表示他思想上的矛盾。如果中國有了孔孟之道就不需要西方的科學技術，上面這些話就不能成爲理由了。我們有句成語，叫作「食古不化」，堅持着舊思想不變，看不到時代的車輪不斷在前進，遇到阻礙，反而以爲別人擋住去路，不想到自己走的路不對頭，終究要遭遇到不可克服的困難。辜鴻銘在國外留學，接觸到西方的新事物而不能吸收，回國後仍然是一個舊人物，難怪其對國家不能作出任何貢獻了。

金山客批世情

★電視與自殺

美國人受電視影響，自殺案件增多。

金山客曰：窮鄉僻壤地區之居民較爲長壽，並無電視可看，亦由此證明。

☆小母親

曉市頓一名十歲女孩，竟爲人母。

金山客曰：不亦「快」哉！

★不實用之手錶

一隻價值八百萬美元之手錶，在東京找到買主。

金山客曰：此錶並不實用，因放在保險箱時間多於戴在手上。

★違心

美國高等法院裁決，政客在競選時發表諾言不兌現並非違法。

金山客曰：不違法但違背良心。

現場錄音

※言出必行

甲：個個候選人都話要「爲民喉舌」，你估佢地做唔做得到呢？

乙：梗做得到啦，佢地唔係响處晚晚都大宴賓客嗎！

下午茶座　中國通

上週本市觀察者晚報在第一版刊出一項芝加哥論壇報北京記者的報導，說中國不再支持男女平等，要重振男綱…等等。看來不可置信。但新聞上指出是「工人日報」刊登的文章。我在電話上向多位朋友提及這件事。朋友甲說他剛收到八月份在香港出版的「爭鳴」雜誌，要帶來給我們看看。

在茶叙中，甲君展示「爭鳴」的第六十八頁，使我們大有所悟。「爭鳴」這一期轉載了七月十四日「工人日報」的一篇文章，談現代婚姻與性解放。報刊的目的，是要引起讀者對「性解放」的批評，而不是宣傳性解放。甲君說：「芝加哥論壇報的記者真是胡說八道，把一篇反面教材拿來當正面新聞發表。觀察者晚報的編輯也是糊塗蟲，把這樣不負責任的報導放在第一版刊登。我們要寫信給芝加哥論壇報，請他們趕快把這個記者調回。」

朋友乙說：「在美國的報刊上，這樣的錯誤多着呢。上月三日休士頓紀事報刊出一張照片，是一個中國人拿着水烟筒在吸烟。可是說明是『一個中國人在工作前吸鴉片烟』，還說中國雖然禁鴉片。但在農村，鴉片仍是很流行的玩意。我們看了好生氣，未知休士頓的中國領事館有沒有抗議？」

我說：「美國好些中國通是有問題的。多年前洛杉磯時報派了一個熟識中國情形的記者到香港去。結果他在那裏酗酒的時間多，寫稿的時間少。寄回稿件是什麼貨色，大家可以想像。後來他以香港的背景寫了一本暢銷的小說。我的評語是：他無疑有創作天才。可惜作爲記者時，也多在創作，而少作客觀報導。」

丙君說：「最近亞洲華爾街日報刊了一段北京來的新聞。大意說中國將收回香港，把香港人嚇了一驚，股市直瀉。事實上這新聞一點也沒有奇怪，中國堅持的是收回主權，而未有其他具體決定。大家不妨想一想，國民黨共產黨都不承認外國強加於中國的不平等條約，主權問題還用談嗎？問題是華爾街日報大字刊出，給人一個錯覺，以爲中國馬上要派兵到港。我看這是新聞報導和處理上的不負責任。」

乙君說：「香港居民相信英文報紙，以爲英文通訊包保沒錯，在這件事上香港人也有責任。」

（陳志福）

短聞

★中華文化中心「上海地區民間藝術展覽」展期至八月廿日止。展出時間每週二至六，上午十時至下午四時。免費入場。

☆灣區中華協會主辦之第十一屆華裔小型運動會定八月十四上午八時起在福堯大學田徑場舉行。入場券三元半賽後燒烤餐會每人三元半（四九三—二一叁三）。

☆合作慶會籌備委員定八月十四星期六上午十時至下午八時在日本埠保齡球場舉行籌款球賽。今年因無市府稅項津貼，尚要籌足二千元爲慶會經費云。

☆原定上週末在中華文化中心舉行的華埠北岸區青年暑期計劃籌款武術表演大會因場地預訂問題取消。已購票者可在本週內寄票或親到跑華街一六一一號三〇一室退票。該計劃定八月十九舉行抽獎籌款云。

☆世界黃氏宗親總會第一屆第三次會員大會訂八月十三日中午在本市麥哈近酒店禮堂舉行開幕典禮，是晚六時在亞洲園叙餐。聞代表人數逾千名云。

☆全美李氏第十一屆懇親會本週在香港舉行，李氏海外宗親總會成立典禮亦在十四、十五日在香港海城酒樓舉行。美國參加慶會人數逾五百名，其他各地往港者超過千人云。

☆華埠北岸區成人教育中心招簿記及大學預備班學生。簿記班晚六時半至九時上課，預備班分上下午課程，不收學費。報名日期八月九、十、十一日。時間：大學預備班上午八時半至二時，簿記下午五至八時。地點：菲拔街九四〇號。（七七六—〇八〇八）

★美洲佛教會諾那寺上週舉行記者招待會對創辦人之一梁民惠控訴事闢謠。指出該會歷盡「九磨十難」，始有今天復甦局面，「財產稍有積蓄，實不宜內部相殘」。望與梁氏談判以求問題解決云。

☆馮天賜博士近著英文「美國華人教育奮鬥史」已由東西報出版。馮氏應第二電視台KTVU「今日亞美」之邀，將在八月十四星期六上午九時在該節目中談論百年來華人在美就學所受到歧視及其他問題。

★攝影記者單雄威得救世軍與華藝攝影學會聯合贊助，定八月廿八至九月六日假華埠救世軍總部舉行影展，展出曾在本報刊載之中國風光攝影及美國、越南等地作品，不收門券。

★屋崙有線電視公司第十一台之華語電視節目，因租約問題未能解決，已在八月八日停播。

☆水彩畫家曾景文定下月十日開始在本市女士巷一三四號康尼沙畫廊舉行近作展覽。曾氏將親臨主持開幕禮云。

駕駛學校
LEARNER
DRIVING SCHOOL
$ 14.00 PER HOUR
有華語及英語教師
414 CLEMENT STREET
(AT 6 th AVENUE)
(415) 752-6005

EAST WEST 東西報

THE CHINESE AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 16, NUMBER 32 • AUGUST 11, 1982 • 25 CENTS

（每份二角五分）　第十六卷第廿二期　公元一九八二年八月十一日

社區法律團體控移民局違法

（本報訊）本市亞洲法律聯誼會與其他七間法律團體昨天控訴移民局在今年四月間搜捕無證外民是違法行動。

四月時移民局以保障公民職業爲理由，進行一連串搜捕行動，指出無證外民無權在美國工作。但八間法律團體發言人稱：移民局的行動不但沒有效力，且有違法行爲。控訴中列舉㈠移民局人員無搜捕令又未得東主許可，而擅進工作場地。㈡把一些面目像墨西哥人或西語系人扣留。㈢把人扣起時沒有告之可聘律師及疑犯有沉默之權利。㈣强迫被扣人放棄上列權利。

法律團體發言人稱，控訴移民局或可逼使聯邦人員不再計劃搜捕行動。

律師團體指出，移民局準備突擊搜捕一名華裔人開的鐘工廠時，把在場的美國土生工人也上了手銬，並不客氣地踢他上囚車，雖然不久後被釋，但這正是聯邦法庭所不容許不分皂白的搜捕方法。

上月國際女服工會在洛杉磯聯邦法庭上訴，已獲判決聯邦人員不能隨意進行搜捕。但仍有一些問題未獲解決，如一個人因說外語而遭扣留，是否違反憲法修訂案第五條？如移民局懷疑五個人是否非法移民，可否闖進工廠扣留所有工人？如店主容許移民局進店內搜問一個可疑人物，移民局職員有無權力派出大批人馬進店中對所有店員顧客問話？

律師團體說移民局本欲禁非法外民做工，但這樣的搜捕是無效的。洛城時報報導四月時被扣的八百人中八成已回原工作單位，兩成另已找到其他工作。

小啓

東西報八月底休假一星期。八月廿五日無報，九月一日照常出版。敬希讀者亮察。

中國銀行投資香港

（香港訊）中國銀行香港分行上週透露已與港府商定購買中區黃金地段興建高層新厦。此段是位於花園道、金鍾道和紅棉道交界之美梨兵房停車場。在居民關心一九九七年新界租約期滿、香港前途如何之時，中國銀行作巨款投資興建大厦，表示中國對香港前景有信心。

近日因爲鄧小平說香港主權要收回，及彭真鼓勵港澳人士注意憲法草案中對特區設立的條款。使敏感者以爲香港將變爲在中國統治下的特區，市場動搖，股市下瀉，房地產影響尤甚。港幣亦跌至一美元兑六港元。

香港華新會提出租界滿期後，中國收回主權後邀請英國繼續管理廿年，直至中國提前十年通知爲止。另有人建議由中英簽署新協定，香港主權歸中國，但行政上仍依舊由英國管理。（這建議與中葡建交時對澳門的觀點相似。）也有人主張香港成爲中國境內之特區，區內設行政委員會，由中英輪流擔任主席。

八月一日在北京出版的「世界知識」半月刊登載一篇「談談香港澳門問題」的長文。是一篇有權威性的文章。其中重要的一段說中國政府在條件成熟時一定會妥善解決港澳問題，未解決前「維持現狀」。而港澳地區也將繼續發揮應有的作用。

加州協助就業訓練

（本報訊）加州職業發展局爲協助青年就業訓練，最近撥款六十二萬元給本市七個社區服務機構。其中包括華埠輔導就業中心獲十萬元，及亞鄰設計會獲七萬五千元。

華埠輔導就業中心準備開三個二十週一期的訓練班，協助五十位青年在文員、食品供應及清潔行業中謀職。（都板街六一五號，三九一—七五八三）

亞鄰設計會準備繼續協助青年在建造行業中找工作，包括訓練繪圖、房屋修葺、傢具製造等。可收卅六位學員。（委利賀街五七六號，九八二—二九五九）

重視兒童安全

（本報訊）「童心難泯」這句俗語的確大有深意。孩子好奇心重，什麼東西喜歡摸一摸，動一動。如果父母稍微疏忽，往往招致危及生命的結果。

兒童安全問題對亞裔移民和難民社區特別重要，因爲一些人忽視了兒童安全預防措施，也不太明瞭美國的保健系統。

第四衛生局護士胡珍莉說：「有些新移民和難民受了傷並不找醫生，只是聽其自癒。」

她指出，來自印支半島的難民受割傷時，習慣地敷以烟灰或生肉，令其止血；這是他們在原居地的習慣。當然這是很易受傳染的。

最重要的一件事就是所有瓶瓶罐罐應貼上標籤，注明瓶子所裝是何物。

第四衛生中心教導新移民和難民的第一件事便是使孩子們懂得分辨食物和毒品（如殺蟲劑等）。

所有藥品應放在兒童爬不到的地方。

另一點是煮完飯菜後，往往忘了關掉開關，而發生火警。

兒童最易被滾水燙傷。她說，在美國兩歲以下兒童被燙傷致死的多於其他意外事件。

人人必須學習急救常識。在爲兒童選擇玩具的時候，應學會爲兒童選擇適合年齡的玩具。

該局衛生教育工作人員雷戴安强調：家中如發生意外事件應知道打電話給誰、到那裡去求助，怎樣到達那個地方、先要做些什麼？

所有的大型醫院的急診室都有廿四小時服務。

該局印就兒童安全手册、有英文、中文、西班牙文版，歡迎索閱。（五五八—二三〇八）。地址：美臣街一四九〇號。

巴解準備撤離黎京

（本報訊）以色列政府準備同意由美、法、意大利派出軍隊到貝魯特城，保證巴勒斯坦解放組織部隊安全撤離。

近日以軍炮擊、空襲貝魯特西部巴解集中地，樓宇多被毀，死傷數字難以統計。在斷水斷糧聲中，尤恐導致瘟疫。在醫院中養傷者情況更慘。藥物用盡，又缺醫療人員。

美國特使哈比卜連日週旋各方面，如以色列同意，美法意各出兵八百維持秩序，以便約一千名巴解部隊由海路撤到約旦，另六千名撤到埃及、伊拉克及敘利亞。巴解士兵撤出後，以色列與敘利亞軍隊亦相繼撤離黎巴嫩。

上週美國民意測驗結果，證實六成美國人民反對以色列侵入黎巴嫩。百分之四十三贊成美國立即停止供應軍備給以國。

（巴黎訊）恐怖份子八月九日闖進巴黎猶太區一家餐館以機槍及手榴彈殺死六人，傷廿一人。這些人都是用午膳的顧客。警察來到時槍手已逃。一晚報編輯接電話認是巴解一分派份子所爲。

不能歪曲歷史事實

（社論）這幾星期日本廣島和長崎的原子彈劫後餘生者到美國來，他們現身說法，再次使大家震懾于核子戰事的恐怖。目前世界上累積貯藏着巨量的核子武器，將來如果發生核戰，不會再有勝利者了。假設全部核彈爆炸起來，整個地球將被粉碎有餘。

我們支持日本人民的呼籲，必須防止這種人類悲劇的重演。此項歷史教訓，誰也無權篡改。因此，我們無法理解，日本最近修改教科書，重寫五十年前侵華史實，把日軍「侵略」改爲「進入」，删除了日軍在中國進行大屠殺罪行的紀載。

日本篡改史實的行動，引起了中國、韓國和東南亞各國的强烈不滿。半世紀前日本軍閥所犯的罪行已成歷史事實，但誰也沒有要求目前日本當局負擔責任。日本文部省（教育部）沒有理由批准修改教科書內的這種史實。我們也切望日本政府立刻採取措施，改正這項錯誤。